

## El Apocalipsis

*Jesucristo San Juanwan torgandø ashchai kenamarig*

<sup>1</sup> Iibe Jesucriston Tius torgandø kenamarig køn, nø nui karuig melabelan kenamartrai, tru maya yanayutø purainrrabigwan. Jesucristobe nui marøb megabig Juanwan kan ángelwan øra, kenamarig køn. <sup>2</sup> Inchen Juanbe nø maig asigwan ker-rigu isa kømø, maig kuigwan wamindan, Tiuswei wamwanba, Jesucristo maig eshkaigwanba.

<sup>3</sup> Mayanguen tab kuig køn, tru chinetø pub atrabig pørigwan lebigweimbe. Katø trunun leben møra, tru maig taigwan marøbelø chigucha maya nuguen tab kuilø køn. Kaguende yandø tru pub attrabiibe pub pasran.

*Juan siete iglesiameran pørøb*

<sup>4</sup> Na, Juanbe, Asia pirau siete iglesiameran pørar. Ka yandø tab indigwanba, katø tru chi isumgaig tab købigwanba ñimuin kønrraimab isur, Tius tru møi ya køb, merrabsrø køb, attrabig køb, truigweinukkurrimba, katø siete espíritumera, tru Tius wamisra karub waigwei merrab pønrrabelainukkurrimba, <sup>5</sup> katø Jesucristoinukkurrimba arrubigwan. Nøbe waminchippe, maig kuigwan eshkabig køb, katø tru maya kwabelai utu nømerrig øsiirabig køb, katø nøbe pirau maya reymeraim pala nø karub pasrabig køb indan. Truibe namune undaarab, nambe kaig mariiløyu lusri latailø kuigwan nui

anindøga elatsørka, <sup>6</sup> katø namune reymera  
latawei ashib karub pønrrønrrai mara pønsraig  
køn, sacerdotespera Tius nui Møskaweyasig.  
;Tørguegwalmabiiba, maramburab mariibabe nuin  
kønrrai managatig! Treeg kønrrai.

<sup>7</sup> ;Au! Cristobe wañiyu arrun.

Inchen mayeelø ashen,  
katø nun tru kelarrab kwanøbeløguen ashchun.

Inchen pirau maya misaamerabe  
truba truba isui inchib kishchun nun ashippe.  
Øø, øyeeg kønrrun.

<sup>8</sup> Tru Señor Tius, Newan Maramburab Marøbiibe  
trendan: “Srøsrriiba, Srabeibabe na kur cha, Aba,  
Zetaba latawei, tru møi ya køb, merrabsrø køb,  
katø attrabig.”

### *Juan kan piab lataigu Criston asig*

<sup>9</sup> Na Juan, ñimui nuneg, chigøben purø trømbøig  
puben isumdiigu lata, katø Tius nø ashib karub  
wainug lata, chigúindøgucha ñimba, Jesucristoba  
kanbalatø pasrabig pasrabig kur. Nan kan pi  
tøbøtag pirø pasrabig, Patmos tainug wanrrai  
kegutsig wabig kur, Tiuswei wamgurrimba,  
katø Jesucristoimburabigwan eshkaikkurrimba.

<sup>10</sup> Kan isrin kwaløm Espíritu nan tøgá pasramisren,  
nai wendaube kan wam kan trompeta wanrrøb  
lataig nan truba mur trenchibig køn:

<sup>11</sup> —Ñi chi asigwan kan kilgayu pøra, tru si-  
ete iglesiameran ør cha, Efesomayba, Esmirna-  
mayba, Pergamomayba, Tiatiramayba, Sardis-  
mayba, Filadelfiamayba, katø Laodiceamayba.—

<sup>12</sup> Inchen tru wam nan waminchibiibe  
muin køtashchab keesha ashene, truyube oro

kandilerumera siete nørreelø pønrraptinchibig køn. <sup>13</sup> Inchen tru siete kandilerumerai tøbøtaabe kan mugøsrøn møg lataig pasraptinchibig køn, nui kewagúibe katsig søchi kørriig keweikke. Inchen nui pechoyu pørønaibe oro købig køn. <sup>14</sup> Turyu pusruube kan pulø isig lataig, wañi lataig puløzhig, nui kabmerabe kan nagurø lataig køben, <sup>15</sup> nui srøbmerabe broncen nagu pill-llanen tørbilabig lataig pilabig køben, nui wambe kan nu pi mullib wanrrøb lataig købig køn. <sup>16</sup> Nui kusrmay taskube estrellamera siete sruaig, nui trigugurrimbe kan espada pinrrøba purø trøsrig tøgagig webarrubig køn; nui maløbe nøsig tør køptø pilamburab pilab lataikke.

<sup>17</sup> Inchen nabe nun ashippe, nui katsigu kwaig lataig peninabig køn. Inchen nøbe nui kusrmay tasiitøga nan trenchib estsarøbig køn:

—Chi kørig kui inchimøta cha. Nabe Srøsriiba, Srabeiba, <sup>18</sup> tru Øsig Wabig kur cha, kwain tsubig kua. Inchendø ash, chibig køn, øsiguig war cha, managatig. Nabe kwamigwei llavimeranba, katø tru kwabelø pønrrainug llavimeranba tøgagur cha.

<sup>19</sup> 'Inchawei ñi chi asigwane pør chibig køn, mõi ya maig kuigwanba, katø wendøsrø maig kønrrabigwanba. <sup>20</sup> Inchen tru estrellamera siete nai kusrmay tasigu ñi asigweimburappa, katø tru siete oro kandilerumeraimburappa tru mu asi-imíig pasrabiibe øyeegwan eshkabig køn: tru siete estrellamerabe siete iglesiamerayu ángesmera køben, tru siete kandilerumerabe tru siete iglesi-ameran eshkabig køn.

## 2

### *Efeso iglesian wam ørøb*

<sup>1</sup> Efeso iglesiai ángelwan iigwan pør:

Tru siete estrellameran kusrmay tasigu srua pasrab, katø tru siete oro kandilerumerai utu uñib inchibiibe øyah tan cha: <sup>2</sup> Nabe ñui chi mariilan ashar cha, ñui maramelan mur tranrrab megaigwanba, megabig megaigwanba. Katø ñibe kaig marøbelane ka tøgagømig awentanrrab kaimab, katø truilø kømubendø, ‘Cristo nøashib karua øriilø ker’ chibelan, nøm treeløwein kuitashchab ñi asha, ka isapteelø kuin kui merrarrab indi ashar.

<sup>3</sup> Katø maya kaig nebuindøgucha ñibe megabig megab, nagurrindø treegu kørrømisrmø megain kui ashar.

<sup>4</sup> Inchendø nabe ñun chiyu køsrøn kalø køn tamig tøgagur: ñibe srøsrøbe truba undaguig kuig, møimbe trunun elatsin køn. <sup>5</sup> Inchawei mandøgurri peñibrermab isu, tru srøsrø undag købigwan, ñui kaig mariilan isua møra, Tiusweimay llirawa, srøsrø marigwan mar. Treeg inchimuisruandøbe, nabe ñuimay arrua, ñui kandilerune pasrainukkurri kusramønrrun, ñi isua mørmubene. <sup>6</sup> Treeg kuindøgucha, ñibe ñuimburappe iigwan tøgagøn: Nicolaítasmera marigwane tsaliig køben, nagucha truilø marigwane tsaliig kur.

<sup>7</sup> Kalubaibe mør Espíritu iglesiameran wamindigwan. Maig kuindøgucha truyu pureb ibigwane tru øsig køm tusryu mamigwan manrrai nabe tranamønrrun, Tius nø waisrø purø tabzhiisrø tru tøbøtag pasrabigwan.

*Esmirna iglesian wam ørøb*

<sup>8</sup> Esmirna iglesiai ángelwan iigwan pør:

Tru Srøsriig køb katø Srabeig køb, tru kwawa, katøyug øsiirab inchibiibe øyah tan cha: <sup>9</sup> Nabe ñi truba truba chigøben kaig nebuinab megaigwanba, ñi waacha kuigwanba ashar cha. Inchendø ñibe waacha kømøtø, puai g køn. Katø tru 'judíos ker' chibelø ñuimburab truba truba chigøben kaig waminchen ashar cha. Inchendø nømbe treelø kømøn, nømui tulundzuni yaueløbe mayamba nømbe Satanáswein køn. <sup>10</sup> Ñimbe kørig kui inchimøtay, maya yana kømøwatø chigøben nebuinab pønrramigwan. Au, nugwaimandziibe møilan køben ñimui utugurri kailan keeri yau kebetønrrun, maig inchibelø køtashchab ashchab. Inchen ñimbe kwalømmera diez nemisramne truba kaig indinab melamig nebunrrun. Kwamnegatig megabig megau, nabe øsig køm coronan tranamønrrun cha.

<sup>11</sup> Kalubaibe mør Espíritu iglesiameran wamindigwan. Maig kuindøgucha truyu pureb ibiibe katøle kwangarunrrabig mindisaig kønrraamøn cha.

*Pergamo iglesian wam ørøb*

<sup>12</sup> Pergamo iglesiai ángelwan iigwan pør:

Tru espada pinrrøba purø trøsrigwan srua pasrabiibe øyah tan cha: <sup>13</sup> Satanás nø wamisra merrarrawa karub wainug ñibe truyu pasrabig kui nabe ashar cha. Inchendø ñibe nai munchiwan pesannamø, tøgagøbig tøgagøb, ñui isubigwan nainuutø pasra tøgagúigwan elachib 'trugatiig kømur' chib pasrømøwei

indig køn, tru Antipas nan elachimø pasrabig naimburab waminchibigwan kweechib kwalømmerawanguen Satanás nø marøb uninug.

<sup>14</sup> Inchendø kan chigøsrøndø ñun kalø køn tamig tøgagur: møiløgøsrøn tru Balaam kusrenanigwan marøbelan ñibe truyu tøgagøn cha. Tru Balaambe Balacwan øyamay martrai kusrenanig køn, Israelwei misaameran srurrengwangerub taska mari tiusmerayasig kweetsi mamimeran mangarumba, katø møgueløba, ishumburmeraba trømbøig martrai karumba inchib.

<sup>15</sup> Katø treetøwei ñigucha ñuinug tøgagøn møiløgøsrøn Nicolaítasmerai kusrenaniilan elachig kømui inchibelan.

<sup>16</sup> Treeg købene, ñui kaig mariilan isua møra, Tiusweimay llirau. Treeg marmøwabe, nabe petø ñuimay arrua, nai trigu espadatøga truiløba kwayamønrrun.

<sup>17</sup> Kalubaike mør Espíritu iglesiameran wamindigwan. Maig kuindøgucha truyu pureb ibigwane nabe tru mamig maná taig sørig pasrabigwan manrrai tranøb, katø kan pulø sruuzhig tranøb indamønrrun. Incha tru sruuzhigube kan munchi srøig pørig pasrønrrun, truigwane mugucha asiimíig tru utabiitøwei nebua ashchun.

### *Tiatira iglesian wam ørøb*

<sup>18</sup> Katø Tiatira iglesiai ángelwan iigwan pør:

Tiuswei Nusrkai, tru nui kabmerabe kan nagurø latailø tøgag, katø nui srøbmerabe kan broncen chishtø pinømøren, tørbilabig lataig

tøgaibe øyah tan cha: <sup>19</sup> Nabe ñui chi mariilan ashar cha, ñui undag købigwan køben, ñui isubigwan nainuutø pasra tøgagúigwan køben, ñi marøb megaigwan køben, katø chigúingucha tammay megaigwan købengue. Incha katø mømibe srøsrø lata kømø, katøguchinguen marøb megai ashar.

<sup>20</sup> Inchendø kan chigøsrøn ñun kalø køn tamig tøgagur: isatø 'Tius maig karuigwan eshkabig kur' chibig, tru ishug Jezabelwan ñibe tøgagømgai kuingucha ka tøgagøn cha, nøbe kusrenniitøgaba, katø chull asøska trømbøig isungaruitøgaba, tru nai marøb melabelan ishumburmeranba, møguelanba trømbøig maringarub, katø taska mari tiusmerayasig kweetsi mamimeran mangarub inchibigwan. <sup>21</sup> Nabe nune maya yana køsrøn muniiraig køn, nui kaig mariilan isua møra, Tiusweimay liranrrai. Inchen nøbe nui trømbøig maramigwane treeg marmønrrab katøyug isua mørøg kømuindan. <sup>22</sup> Au, nabe nune camayu tsunrrai kwanrrø kutsamønrrun. Katø nøba itøluløpteelane nabe truba truba trømbøig nebuilø kønrrai maramønrrun, tru ishuubamisra nømui kaig mariilan nøm isua mørmuisruandøbe. <sup>23</sup> Incha katø tru mendig amøñib ureemerane nabe purø isumdiig mara, kweetsamønrrun. Nabe isuigwan lata, manrrøwan lata nabe tørguelarrab ashibig kuin kui maya iglesiamera nebua ashchun. Incha nabe ñimun møigwandøgucha ñimui mariilø maig køben, kanun kanun treeg tranamønrrun. <sup>24</sup> Trune ñim katøgan sötø

Tiatirasø warabelø tru kaig kusrenaniilan marmøwei, Satanáskurri purø nørrø kusreb chib tøgagúilan nebua ashmøwei inchibelane nabe ñimune trenchar: Katøgan chi peg maramibe maskucha negwanmumønrnun cha. <sup>25</sup> Inchendø ñim tøgagøbguen indigwane na arrumnegatig elachimø, isua møra tøgaguy.

<sup>26</sup> Maig kuindøgucha truyu pureb ibiibe, na maig martrai karuig køben trunun srabegatig marøbigwane chu pirausrøn køben misag nørrø pønrabelan truilaim pala mugucha mandamgaig karumigwan tøgagønrrai tranamønrnun, <sup>27</sup> nan nai Møskai martrai tranøb lataitøwei.

‘Inchen tru treeg karumigwan utabiibe

tru misag nørrø pønrabelane

kan tsandzøn pørøtsiitøga mu kurraasamgaig

karub martrun,

nømunne kan pirø køtsømeran lataitø pusha

petab.’

<sup>28</sup> Incha katø tru tør-rrab arruben webarrub estrellan tranamønrnun. <sup>29</sup> Espíritu iglesiameran wamindigwan, kalubaibe mør.

### 3

#### *Sardis iglesian wam ørøb*

<sup>1</sup> Katø Sardis iglesiai ángelwan iigwan pør:

Tru Tiuswei siete espíritumeranba, siete estrellameranba tøgaipe øyah tan cha: Nabe ñui mariilan ashar cha. Ñibe øsiguig køn chib waminabig købendø, kwaig køn. <sup>2</sup> ¡Kiagasrø! Chiwan køben ke pinamitø palab pønrabelane



tamar. Kaguende nai Tiuswein kabyu ñui mari-løbe newan tabig kømui ashar. <sup>3</sup> Inchawei kusrenaniilan ñi møra utigwane møra marøb, ñui kaig mariilan isua møra, Tiusweimay llirab inchi. Ñi kiagasrømuisruandøbe, kan niliig lataig nabe ñuimay arrumønrrun, ñi chu ura attrab kuinguen mørmøwatø.

<sup>4</sup> Inchen køben misaamera Sardissrø kan mamdø køn nømui kewagúilan chillig incha kømeeelø. Truiløbe naba amøñinrrun puløzheelan kewar, kaguende nømbe øyeegwanwei kenrrabelø køn. <sup>5</sup> Maig kuindøgucha truyu pureb ibiibe puløzheelø kenanig kønrrun. Incha nabe managatig øsig purrønrrabelai munchimeran pørig libroyugurri nui munchiwan kerramumønrrun. Incha nabe nai Møskawei merrappa, nui ángelesmerai merrappa, øibe nain køn cha, nui munchiwan eshkamønrrun. <sup>6</sup> Kalubaibe mør Espíritu iglesiameran wamindigwan.

### *Filadelfia iglesian wam ørøb*

<sup>7</sup> Katø Filadelfia iglesiai ángelwan iigwan pør:

Tru Newan Tabig, Newan Ciertonig, tru rey Davidwei llaviwan sruaig, tru nø kurene, mugucha kasrønrrab kaimab, katø nø kasrøbene, mugucha kurtrab kaimab inchai marøbiibe, øyah tan cha: <sup>8</sup> Ñi chi mariilan kerrigu nabe ashar cha. Au, nabe ñui merrab kan yaskab kura pasrar, truigwane mugucha kasramgaig. Ke trengatig nebua marøppe, marmubendø, nai wamwan møra marøb, ñibe nai munchiwan ‘ashmíig kur’ chib isømøn. <sup>9</sup> Au, nabe Satanáswei

tulundzuni yauelø ‘Judíosmera ker’ chibendø, judíos komeelø, ka isatø inchibelan, ñui merrab tømønstrørrai indamønrrun. Incha nabe ñune undaguig kui nebua ashchun. <sup>10</sup> Kaguende na karuilan tammay marøbig marøb megaikkurri nagucha ñun asamønrrun chi kømønrrai pirau muba kuimbura warab misaameran maig inchibelø kõtashchab asamig pirau ørøba yandø purø trømbøig puben.

<sup>11</sup> Nabe petø arrumønrrun. Ñi tabig tøgagúigwane elachimøta, ñui coronan mu katøgan merrarramønrraimbe. <sup>12</sup> Maig kuindøgucha truyu pureb ibigwane nai Tiuswei yau kan pilar lataig maramønrrun. Inchen managuen nøbe truyugurrimbe webinrraamøn. Inchen nabe nuinuube nai Tiuswei munchiwan pørøb, nai Tiuswei ciuda, tru srø Jerusalén, nai Tiuswei srømbalasarøngurri kørraarrubigwei munchiwan pørøb, nai srø munchin pørøb indamønrrun. <sup>13</sup> Kalubaibe mør Espíritu iglesiameran wamindigwan.

### *Laodicea iglesian wam ørøb*

<sup>14</sup> Katø Laodicea iglesiai ángelwan iigwan pør:

Tru Amen, tru treeg køppe treeg, tru newan ciertonigwan eshkabig, tru Tius chiwandøgucha pølbasa maren, nømerrig trendø pasrabiibe iilan øyah tan cha: <sup>15</sup> Ñui chi mariilan ashar cha. Ñibe pishin kømøwei, pachibig kømøwein køn. Pishin kui, kabe pachibig kui, treeg kuikken søl købsruinrrun. <sup>16</sup> Inchawei pishin kømøwei, pachibig kømøwei, mørøtø kurag kuikkurri, nabe nai trigugurri wennamønrrun.

17 Ñibe trendan: “Nabe puaign, truba tōga misraign, chigucha yandø palaimígn kur” cha. Inchendø ñibe uñmuinguen uñib waacha, ñiguen øyeezhign misrin kønmab asamdiign, katø waacha chiguchagaign, ashchab kaimaaign, køsaatiign, øyeeg købendø, ñibe ashmøn. <sup>18</sup> Inchawei nabe ñun øyeeg mar tamønrrun. Nagu parra purøørig oro chishchigwan naiwan penø cha, trutøgabe puaign kønrrign cha. Katø kemeløgucha naiwan puløzheelø penø cha, ñui asr køsaatiign kørig kømdiignwan kasrønrrappe. Katø ñi ashibign misramign kabyu srølamign møgucha naiwan penø.

<sup>19</sup> Mayeelan na undaarailane øyeeg marmøta chib nabe namab, katø ichaguchib inchibign kur, søl martrai. Maign isuppe, treegwan martrab kandø isua, ñui kaign mariilan isua møra, Tiusweimay llirau. <sup>20</sup> Au, nabe yaskabu wamab pasrar. Møikkøben nai wamwan møra, yaskabwan kurene, nuinug kebya, nabe nøba maben, nøbe naba manrrun.

<sup>21</sup> Maign kuindøgucha truyu pureb ibigwane na wamisra karub wainug naba wanrrai tranamønrrun, maign kuindøgucha na truyu puraarrub arrua, nai Møskaimba nø wainug wamisrøb lataitøwei wamign kønrrai.

<sup>22</sup> Kalubaibe mør Espíritu iglesiameran wamindigwan.—

## 4

*Tiuswan srømbalasreelø truba truba tabig waminchib*

<sup>1</sup> Øyeelø chab puraiben, na ashene, kan yaskab srømbalasrø kurign pasraptinchibign køn. Inchen

kan wam trompeta wanrrøb lataig srøtø tru na møriibe nan øyah waminchib trenchibig køn:

—Yusrø nebamø cha; ilai wendau purainrra-bigwan na ñun kenamartrumøn— cha.

<sup>2</sup> Inchen tru urastø Espíritu nø nan tøga pasramisren, srømbalasarømbe tru karub wamisra wamig kan pasrig pasrai nabe ashibig kur. Inchen truyube kan mugøsrøn wabig køn. <sup>3</sup> Inchen truyu wabiibe kan jaspe sruuba, cornalina sruuba lataig købig køn. Inchen tru nø waim pøtøgatanbe kan køshømbøtø kan esmeralda srug latazhig pasrabig køn. <sup>4</sup> Tru wamisra karub waim pøtøgatanbe wamisra karub purrailø katøgan veinticuatro pønrrai ashibig kur. Truiløyube kølli misaamera veinticuatro purrabelø køn, puløzheelø kewar, nømui turyube corona orotøga mariilø petsargue. <sup>5</sup> Inchen tru nø wamisra karub wainug truyugurrimbe sre pilabelø køben, wammera køben, palaig trashibelø køben webambubig køn. Katø tru karub waig merrappe lámparamera nag pilabelø siete pilab pønrrabig køn, truiløbe tru Tiuswei siete espíritumera køn. <sup>6</sup> Inchen tru karub waig merrappe kan mar wabig køn, pigriu tørguelarrøzhig lataig.

Tru karub wainug pøtøgatanbe merrabmayba, wendaumayba, pinrrø mendamayba pibgatø øsiguelø pønrrabelø køn, truiløbe merrabmayba, wendaumayba kabmeratø netseelø. <sup>7</sup> Inchen tru øsiguig srøsriibe kan león lataig køben, tru wendauibe kan toro lataig køben, katø tru wendauibe kan møwei malø lataig køben, tru pib kønrrabyuibe kan wasrø pala uñib lataig

købig køn. <sup>8</sup> Inchen tru pibgatø øsigueløbe møitøgucha kwaldzariimera seisbatø tøgar, truiløbe wambiimay, umbumay kabmeratø netseelø, yem kwaløm øyah tamigwane pinømø, trenchibelø køn:

“Newan tabig, newan tabig, newan tabig

Señor Tius Newan Maramburab Marøbig;  
tru købig, møi ya wabig, tru attrabig” chib.

<sup>9</sup> Tru managatig øsig wanrrabig, tru karub wainug wabigwan, tru pibgatø øsiguelø maya nuguen tab kønrrun chib, tabig kui asha tab inchib, ungwa, ungwa chibelø køn. <sup>10</sup> Incha trendaimørig tru kølli misaamera veinticuatroeløbe nui merrab tømønørøb sraløptø sraløbelø køn køriibala tabig waminchab tru managatig øsig wabigwan. Incha nømui coronameran tru nø karub wainug merrab trenchib petabelø køn:

<sup>11</sup> “Señor namui Tius,

ñibe maya nuguen tabigwanba,  
tabig kui asha tab indigwanba,  
maramburab maramigwanba  
utambuawei utønrrabiibe ñi køn chib,  
kaguende chiwandøgucha kerrigu ñi marig  
kuimba,

Ñi treeg kønrrai isuikkurri treeg mariilø,  
treeg pønrran” chib.

## 5

### *Ubisha-unø kilgawan kurøb*

<sup>1</sup> Incha tru wamisra karub wainug wabigwei kusrmay taskube kan libro palamay umbumay pørigwan nabe srúa wai ashibig kur, truike si-ete sellostøga melsra kasraig. <sup>2</sup> Inchen kan ángel

maramburab maramig tōgaig truba mur trenchib payibig kōn:

—Sellomeran kōlsrōb, kilgawan kurōb, ĵtreegwan martraptiig tabiibe mu kerah? — cha. <sup>3</sup> Inhendø ni srōmbalarø lata, pirau lata, pirø umbu lata tru libron kurtraptiibe mu kawei, katø tru umbu pōrigwan maig kōtashchab trawashchaptiibe mu kawein kōbig kōn. <sup>4</sup> Inchen nabe truba kishibig kur, kaguende tru libron kurtraptiibe mu kawei, katø tru umbumay pōrigwan maig kōtashchab trawashchaptiibe mu kawein kōben. <sup>5</sup> Inchen mōikkōsrōn tru utuig kan kōlli misaabe nane trenchibig kōn:

—ĵKishmōta! cha. ĵAsh! cha. Tru León Judāwei misag sōtøyugurriig, tru Davidwei misagugurri ar-rubiibe nun tru ashig kōmui inchibelan nōmun kerriguwan chi inchaingaug kanawa kōrrōmarōb pureb yaig kōn cha, sellomeran kōlsrōb, kilgawan kurōb inchabig.—

<sup>6</sup> Inchen tru karub wainuube kan ubisha-unø kweetsig kōbig lataig asōnabendø, katøle kurra pasrai ashibig kur, tru pibgatø øsiguelaimba, kōlli misaameraimba tōbōtaabe. Tru Ubisha-unøbe si-ete kigulmeraba, siete kabmeraba tōgaig kōbig kōn. Inchen tru kabmerabe tru Tiuswei siete espíritumera kōbig kōn, tru pirau ørōba tru ørø øriiø. <sup>7</sup> Inchen nōbe arrua, tru karub wainug wabigwei kusrmay taskugurri libron utabig kōn. <sup>8</sup> Inchen nō libron utōbene, tru pibgatø øsigueløba, tru veinticu-atro kōlli misaamerababe tru Ubisha-unai merrab tōmbōnsrōb sraløptinchibelø kōn. Mōitōgucha arpa sruartø, katø oro copamera may irrabzhiitø netsig sruar kōbig kōn. Tru may irrabzhiibe Tiuswei mis-

aamera Tiusba wamindiilø truig købig køn. <sup>9</sup> Katø kan cantaig srøig øyeeg cantabelø køn trenchib:

“Libron uta, sellomeran kølsrøb inchabiibe  
ñitøwein køn chib.

Kaguende ñibe kweetsig kua,

ñui anindøga namune Tiusweyasig ñi penig  
køn chib,

chi misaamerandøgucha,

chi wam waminchibelandøgucha,

chi misag sətømerandøgucha,

misaamera nørø pønrrabelø

chu pirausreelandøgucha.

<sup>10</sup> Incha ñibe nømune namui Tiusweyasig reymera latawei karub purrabelø kønrraimba, sacerdoesmera kønrraimba mara purrønnen, nømbe pirau karumburab karunrrun” chib.

<sup>11</sup> Incha katø na ashene, tru karub waim pøtøgatanbe ángesmera truba nørø pasrabigwei wamwanba, tru øsigelai wamwanba, tru kølli misaamerai wamwanba mørøbig kur. Truiløbe purø nørø køptø, millones y millones købig køn.

<sup>12</sup> Incha truba truba mur trenchibelø køn:

“Tru Ubisha-unø kweetsig købiibe

tru maramburab maramigwan køben,

chiwandøgucha palømø, tøgagúigwan køben,

muguen nebua kusremgaigwan køben,

maramburab maramigwan køben,

tabig kui asha tab indigwan køben,

tørguegwalmabigwan køben,

purø tabig wamindigwan køben,

utambuawei utønrrabiibe ñitøwein køn” cha.

<sup>13</sup> Incha katø tru srømbalasø lata, pirau lata, pirø umbu lata, maryu lata tru chigurrimbunø

Tius marig øsiguig pørrabeløbe øyah taig mørøbig kur:

“Tru wamisra karub wainug wabigwanba,  
katø tru Ubisha-unanbabe,  
    tru purø tabig wamindiiba,  
    tabig kui asha tab indiiba,  
    tørbilabiiba, maramburab maramibabe,  
managatig patsømíig nuin kønrrain” chib.

<sup>14</sup> Inchen tru pibgatø øsigueløbe trenchibelø køn: “¡Treeg kønrrun!” chib. Inchen tru kølli misaamerabe tømønørøb srala, køriibala Tiuswan tabig waminchibelø køn.

## 6

### *Tru siete sellosmera*

<sup>1</sup> Inchen tru srøsrø sellon Ubisha-unø kølsra, kuren, na ashene, tru pibgatø øsiguelai utuig, møikkørøn kan wam palaig trashib lataig truba mur trendaig mørøbig kur:

—¡Amø!— chib.

<sup>2</sup> Inchen na ashene, kan pulø kaulli pasraptinchibig køn. Inchen truigwan itøgwana wabiibe nui taskube kan arco sruaig købig køn. Inchen nune petsamig kan corona tranen, nun ashig kømui inchibelan kerriguwan chinhaingaig kanawa kørrømarøb pureb yaig køn, katø kanabig kananrab.

<sup>3</sup> Inchen Ubisha-unø tru pamay kønrrabyu sellon kølsra, kurene, tru øsiguig srøsriigwei wendauibe nane:

—¡Amø!— chibig køn.

<sup>4</sup> Inchen katøgan kaulli webiptinchibig køn, piguiig. Inchen truyu itøgwana wabigwane pirau muba kuimburab ambumay, imay tab



waramigwan kerranrrai nune mu katønrraingai  
treegwan martrai tranig køn, kangurrin kangurri  
kwetchai. Katø nune kan truba nu espadagucha  
tranig køn.

<sup>5</sup> Inchen Ubisha-unø tru pøn kønrrabyu sellon  
kølsra, kurene, tru pøn kønrrabyu øsiguiibe trendaig  
mørøbig kur:

—¡Amø!— cha.

Inchen na ashene, kan yalø kaulli pasrapt-  
inchibig køn. Inchen truyu itøgwana wabiibe  
tasigube palansa sruaig købig køn. <sup>6</sup> Inchene tru  
øsigulai utube kan wam øyah taig nabe mørøbig  
kur: “Mawa, mawa marøb megaig anbe tirigu  
pa libra penam netø køben, katø mawa, mawa  
marøb megaig anbe cebada seis libras penam  
netø kønrrun cha. Inchendø aceitenba, vinonbabe  
mindishinrrab kømø” cha.

<sup>7</sup> Inchen Ubisha-unø tru pib kønrrabyu sellon  
kølsra, kurene, tru pib kønrrabyu øsiguiibe trendaig  
mørøbig kur:

—¡Amø!— cha.

<sup>8</sup> Inchen na ashene, kan pulø øskø kaulli  
pasraptinchibig køn. Inchen truyu itøgwana  
wabiibe, “Kwamig” cha wamig køben, tru  
wendaube, tru kwabelø pønrraig, “Hades” cha  
wamig, truig arrubig køn. Inchen tru i parwane  
maramburab marøb kweechib martrai traniilø  
købig køn espadatøga køben, parøtøga køben,  
kaig kwanrrømeratøga køben, kau umbu namig  
animalmeratøga køben pirø muba kuimburab pib  
millonesyube millonbatø, pib milyube milbatø,  
kwetchai.

*Trattrøgatø kønrrabyu selloba, seis kønrrabyu sell-  
oba*

<sup>9</sup> Inchen Ubisha-unø tru trattrøgatø kønrrabyu sellon kølsra kuren, na ashene, tru Tiuswei wamgurrimba, Tiusweimburab eshkaikkurrimba kweetsilai møsiimerane altar umbu ashibig kur. <sup>10</sup> Inchen truiløbe mur trashib trenchibelø køn: “Señor, Mayeelaim Pala Pasrabig, newan tabig, newan ciertonig, ¿tru pirau warab misaameran maig maramigwan asha marøb, namui ani lusigwan ulø payib indamigwane, chu uraskatig munugunrrab?” cha.

<sup>11</sup> Inchen nømune kanun kanun kemig puløzheelø tranabe: “Maya yanatø katøguchi ka israb munuguy chibig køn, ñimui nunelø Cristoiwan ñim lataitøwei marøb melabelan treetøwei kweetsiilø nemisramnegatig.”

<sup>12</sup> Inchen Ubisha-unø tru seis kønrrabyu sellon kølsra kuren, na ashene, purø trømbøig mur pirø kønøben, pørrbe ¡katø! yaliig misrøbig køn, kan yalø llensu lataikke. Inchen pølbe kerriguba ani lataig misrøbig køn. <sup>13</sup> Inchen estrellamerabe srømbalærøngurri pirausrø kørrabelø køn, kan higuera tusr nui srabe higos niguiizheelan mur isig icha kørrørskøb lataitøweingue. <sup>14</sup> Inchen srømbalabe kan kilga kirrøb lataitø pinøben, nørrø tunmeraba, katø pi tøbøtag pønrrab pirømeraba truiløbe mayamba nøm pønrrainukkurri nøørøsrø malsrailø købig køn. <sup>15</sup> Inchen pirau reymera køben, nørrø kusreb møguelø køben, maya suldaumeraim pala ashib karub pønrrabelø køben, puarmera køben, mas nørriig marøbelø køben, karuindiig melabelø køben, karuindiig

melømeelø køben, søteeløba pirø trabmerayuba, nørrø tunmerayu tru nørrø srug utuwanba trubabelø køn. <sup>16</sup> Incha tunmeranba, peñameranba trenchib trashibelø køn:

—¡Namuim pala itøgørrørray! cha. Tru karub wainug wamisra wabigwei maløwanba, tru Ubisha-unai purø trømbøig namig købigwanba ashmønrrab sørørray chib. <sup>17</sup> Kaguende tru purø trømbøig kørig kømduig nø namig wam kwaløm puin køn cha. ¿Kan treegube mu kuim pasramisra pasramduig kønrrab kø?— chibelø køn.

## 7

### *Israel misaameran 144.000-wan Tiuswein kui asamduig kønrrai marcailø*

<sup>1</sup> Øyeeg chab purai ben, nabe pibgatø ángesmera pørr kal-labgatømay køben, pørr kebibgatømay køben, kandarøgatømay srøn køben, imaygatømay srøn køben, pirau pib palø pønrrai ashibig kur, tru pib palø yugurri isig ichib webarrubigwan pirau lata, maryu lata, chi tusrmerandøgucha isig ichimønrrai katab. <sup>2</sup> Inchen katøgan ángel, pørr kal-labgatø srøngurri nebarri ashibig kur. Truibe Øsig Wab Tiuswei marcan sruaig tru pibgatø ángesmera pirøwanba, marwanba mindishinrrab maramburab maramigwan utabelan mur trashib trenchibig køn: <sup>3</sup> —Pirøwan lata, marwan lata, tusrmeran lata mindishimøtay cha, namui Tius tru marøb melabelan nuielø kui asamduig kønrrai nømui kappalømerayu chab marcarnegatig.—

<sup>4</sup> Inchen tru marcailø mam køn chitamørtrab na mørene, 144.000 mil køn, chibig køn, tru doce nus-rkalø Israelweinukkurri nørrø karrab misaamera,

<sup>5</sup> Judáweinukkurri karrab misaamera 12.000 køben,

Rubénweinukkurri karrab misaamera 12.000 køben,

Gadweinukkurri karrab misaamera 12.000 køben,

<sup>6</sup> Aserweinukkurri karrab misaamera 12.000 køben,

Neftaliweinukkurri karrab misaamera 12.000 køben,

Manasésweinukkurri karrab misaamera 12.000 køben,

<sup>7</sup> Simeónweinukkurri karrab misaamera 12.000 køben,

Levíweinukkurri karrab misaamera 12.000 køben,

Isacarweinukkurri karrab misaamera 12.000 køben,

<sup>8</sup> Zabulónweinukkurri karrab misaamera 12.000 køben,

Joséweinukkurri karrab misaamera 12.000 køben,

Benjaminweinukkurri karrab misaamera 12.000 køn taig mørøbig kur.

*Truba truba nu misag sötø puliig kewar*

<sup>9</sup> Øyeech chab puraiben, na ashene, mømibe tru wamisra karub waigwei merrappa, tru Ubisha-unai merrappabe misag purø nu, muguen mundzangaig pønrrabelø køn, misaamera nørrø pønrrabig chu pirausreelø køben, nørrø kanbalatø warabelø chi misaamera køben, peg peg misag sötømera køben, peg peg wam waminchib

misaamera købengue. Truiløbe puløzheelø kewar, tasigube palma ishiimera sruar, <sup>10</sup> mayeeløba trenchib mur trashibelø køn:

“Kaigyugurri wesraibe namui Tius,  
 tru wamisra karub wainug wabigweinukkur-  
 rimba,  
 tru Ubisha-unainukkurrimba arrubig køn”  
 chib.

<sup>11</sup> Inchen maya ángelesmerabe tru karub wainuuba, kølli misaameraimba, tru pibgatø øsiguelaimba, truilaim pøtøgatan pønrrøwa, tru karub waigwei merrab piraugatig tømboñsrøb srala, Tiuswan køriibala tabig waminchib, <sup>12</sup> trenchibelø køn:

“¡Treeg kønrrun! cha.  
 Purø tabig wamindiiba,  
 tørguegwalmabiiba,  
 muguen nebua kusremgaiba,  
 maya nuguen ungwa, ungwa taiba,  
 tabig kui asha tab indiiba,  
 maramburab mariiba,  
 mugucha chindamgaiba,

iiløbe managatig namui Tiuswein kønrrain chibelø køn.

Treeg kønrrun.”

<sup>13</sup> Inchene møikkøsrøn kan kølli misag nan pay-  
 ibig køn:

—¿I puløzhiq kewarbe mumera køh? cha.  
 ¿Chugurri amrruh?— cha.

<sup>14</sup> Inchene nabe:

—Nai Señor, ñibe asha pasrainrrabguen —  
 chibene, nøbe nan trenchibig køn:

—Iiløbe tru purø trømbøig isumdiigugurri purørruwar køn cha. Nømbe nømui keilan tsarar, Ubisha-unai anindøga puløzhig marar køn cha.

<sup>15</sup> Treekkurri nømbe Tius tru wamisra karub wainug merrab pønrran cha.

Yem, kwaløm nui tab yau nuyasig marøb pønrran cha.

Inchen tru karub wainug wabiibe, nømuim pala nø sötø pasraitøga nømun chinchimønrrai ashchun cha.

<sup>16</sup> Yandø nømbe parøgwai mørmøwei, pimulgwai mørmøwei, pørr pati mørmøwei, kabe katøgan pekkurri pachig kui mørmøwei inchun cha.

<sup>17</sup> Kaguende tru wamisra karub wain tøbøtag Ubisha-unø pasrabiibe nømune kan ubishameran lataig ashib pera pasrøwa,

tru øsig kømigwan tranøb pigabmerasrømay pera inrrun cha.

Inchen Tiusbe nømui kabmerayu kappiwan pinømørtrun— cha, trenchibig køn.

## 8

### *Tru siete kønrrabyu sello*

<sup>1</sup> Ubisha-unø tru siete kønrrabyu sellon kølsra kurene, srømbalarømbe kan media ura wasrønzhig kørrømisrøbig køn.

<sup>2</sup> Inchene ángelesmera sieteeleø Tiuswei merrab pønrrai ashibig kur. Inchen nømune siete trompetas tranøbig køn. <sup>3</sup> Inchen katøgan ángel arruabe, tru altar keta pasramisrøbig køn, truiibe may irrabzheelø pusramig, orotøga marigwan

mutaig. Inchen nune may irrabzheelø truba nu tranøbig køn, tru mayeelø Tiuswei misaamera Tiusba wamindiilan tru may irrabzhiibamara, tru wamisra karub waigwei merrab tru altar orotøga marig pasrabiibala tranrrai. <sup>4</sup> Inchen tru may irrabig patig naguishba, Tiuswei misaamera tru nøba wamindiiløbabe Tiuswei merrab nebibig køn tru ángelwei tasigugurri. <sup>5</sup> Inchen tru ángelbe tru may irrabzhig pusrigwan muta, tru altaryugurri trøsr naarrøsrwan netsøgana, pirausrø pinøguchene, palaig trasamba, chi wanrringuen møramgaig wanrramba, sre pilamba, pirø kønamba inchibig køn.

### *Trompetamera siete*

<sup>6</sup> Inchen tru ángelesmera sieteelø tru siete trompetameran sruarbe urrønrrab yandø tamara pønrramisrøbelø køn.

<sup>7</sup> Inchen tru srøsrø ángel nui trompetan urrøbene, sre srug naaba, animba lindisaig arruben, pirau trunun kørøbetig købig køn. Inchen truørø pirøbe muba kuimburab tøbøtag lutau pachen, katø tusrmera treetøwei pirø muba kuimburab tøbøtag lutau pachen, katø mayam pumera pillizheelø chigucha chishtø pachibig køn.

<sup>8</sup> Inchen tru ángel pagatø kønrrabyuig nui trompetan urrøbene, kan purø nu tun ørøba naarab lataigwan maryu keguchene, marbe tøbøtag lutau ani misren, <sup>9</sup> truyu øsig purrabeløbe tøbøtag lutau chab kwaben, katø tru maryu barcomera maya købiibe tøbøtag lutau chab pinabig køn.

<sup>10</sup> Inchen tru ángel pøn kønrrabyuig nui trompetan urrøbene, kan truba nu estrella srømbalásrøngurri nu nag tulu lataig naarab peñippe, pimera kuimørig nørrø pimeran køben, katø kølømo pi kal-labzheelan køben, mayamba pøngatøyu partø, partø ka kørromisren, kane itøbenig kørromisrøbig køn. <sup>11</sup> Tru estrellabe Ajenjo munchi købig køn. Inchen pimera tru pønyu kanun itøbenimburappe, larrø trømbø møbgølig misren, misaamerabe tru møb pimeragurri truba truba nørrø kwabelø køn.

<sup>12</sup> Inchen tru ángel pib kønrrabyuig nui trompetan urrøbene, nøsig lata, katø pøl lata tøbøtag lutau mindisailø kørromisren, katø estrellamera chigucha maya købig tøbøtag lutau mindisaig pilømeelø kørromisrøbig køn, yem lata, kwalømo lata pib urabatø purø løstiig kønrrai.

<sup>13</sup> Inchen na møimbe ashene, kan wasrø srømbalawan llirab arri mørøbig kur, mur trashib, øyah chib: “¡Ay karrengucha kuita! ¡Ay karrengucha kuita! ¡Ay karrengucha kuita! ¡Pirau warab misag waachameran maig kønrrer! chib, tru katøgan pøngatø ángelesmera trompetan urrøbene.”

## 9

### *Tru tratrøgatø kønrrabyu trompeta*

<sup>1</sup> Inchen tru ángel tratrøgatø kønrrabyuig nui trompetan urrøbene, kan estrella srømbalásrøngurri pirausrø peni ashibig kur. Inchen tru estrellane tru purø trømbø umbu trabyu llaviwan tranig køn. <sup>2</sup> Tru purø trømbø umbu trabwan kurene, truyugurrimbe



naguish kan nu hornoyugurri lataig nebarrubig køn. Inchen nøsiiba, pala srønzhig chishchig pasrabiibabe tru trabyu naguishkurri løstørabig køn. <sup>3</sup> Inchen tru naguishyugurrimbe chapullmera piraumay werruben, truilane pirau alacránmera lataitøwei mu chindamgaig martrai tranig køn. <sup>4</sup> Incha truilane pirau puwan lata, kauwan lata, chi tusrwandøgucha mindishimønrrain karuig køn, tru Tiuswei sellon kappaløyu chiga misaamerandø mindishinrraingue. <sup>5</sup> Inchendø kweechippe, kweechimøtø, trattrø pøl ørøba purø trømbøig pusrkwaig melønrrain købig køn. Inchen tru pusrkwabiibe misagwan kan alacrán kwanen pusrkwabig lataig købig køn.

<sup>6</sup> Inchen tru kwalømmerawane misaamerabe kwamigwane labendø, chinchagucha kwanrrab kaimanrrun. Kwag kuimbe inchendø, kwamibe nømuinukkurrimbe tarømisrtrun.

<sup>7</sup> Tru chapullmerabe kaullimera guerrayu kwayamig tamariilø lataig asønabelø købig køn. Nømui turyube orotøga marig latailø corona petsar købig køn. Inchen nømui maløbe kan misag malø latailøgue. <sup>8</sup> Inchen nømui pusruube ishuwei lataig køben, nømui trugulmerabe kan leónwein trugul lataig tøgar købig køn. <sup>9</sup> Nømui asrwan merramay chinchimønrrai katabig kan tsandzøn lataig tøgar, katø nømui kwaldzarig ichen wanrrøbiibe, kan guerrayu kwayanrrab carretillameran kaulli sötø srua lulen wanrrab lataig trømbøig wanrrabig køn. <sup>10</sup> Inchen tru mørrmerabe kan alacránwei lataig køben, katø kalmera kwanøbig tøgar købig køn. Inchen

nømui mørrmerayube misaameran trattrø pøl ørøba maramburab marøb mindisamig tøgær købig køn. <sup>11</sup> Inchen nømun ashib karub pera pasrabiibe, tru purø trømbø umbu trabyu ángel købig køn, hebreomaybe Abadon munchi køben, griegomaybe Apolión munchi.

<sup>12</sup> Tru i trømbøig kørig kømdiig srøsriibe chab pu-raiben, katøgucha trømbøig kørig kømdiig attrabig par palabig køn.

### *Seis kønrrabyu trompeta*

<sup>13</sup> Inchen tru ángel seis kønrrabyuig nui trompetan urrabig køn. Inchen Tiuswei merrab pasrabig orotøga mari altaryu, tru pibgatø kigulmerayugurrimbe kan wam webarri mørøbig kur, <sup>14</sup> tru seis kønrrabyuig trompeta srua ángelwane trenchib:

—Tru pibgatø ángelesmera Eufrates nu pi menda lusrig pønrrabelan lelachi— cha.

<sup>15</sup> Inchen tru pibgatø ángelesmeran ke yandø treeg pumweimba, tru kwalømweimba, tru pølweimba, tru pilaweimba treeg martraí tamarilø pønrrabelan pirau muba kuimburab maya misag pasrabigwan tres milyu milbatø kwetchai, tru ángelesmerane elatsiilø købelø køn. <sup>16</sup> Inchen tru suldaumera kaulli palartø doscientos millones køn taig mørøbig kur.

<sup>17</sup> Pøs øyamay nan piab lataigu øyeeg kenamisren kaullimeran øyeeg ashar: tru itøgwanarbe nømui as-rwan merramay chinchimønrrai katabiibe, nag lata piguig køben, pillizhig køben, øskøig azufre lataig køben tøgær købig køn. Tru kaullimerai turmerabe leónmerain tur latailø køben, nømui

trigugurrimbe naaba, naguishba, azufreba we-barrubig køn. <sup>18</sup> Inchen pirau muba kuimbura misaamera pøn millonyube millonbatø kwaben, pøn milyube milbatø kwabig køn, tru i pøngatø trømbøig naaba, naguishba, azufreba kaullimerai trigugurri webarruben. <sup>19</sup> Pøs tru kaullimera mu chindamgaig maramig tøgagúibe nømui triguba, mørryuba pasrabig køn. Kaguende nømui mørrmerabe ulmera latailø turmera tøgar købig køn, truiløtøga misaameran mindishibelø.

<sup>20</sup> Inchen misaamera tru i øyeeg trømbøig chab puraiben, kwamø kørømisrøbeløbe øyeeg puraibenguen nømui taska mariilan treeg marmønrrab isua mørøb elachimeelø køn, tru kwaimandziimeran køriibala tabig wamindamigwan lata, nømui taska mari tiusmeran lata, tru nøm orotøga mariilan lata, tsandzøn andøga mariilan lata, broncetøga mariilan lata, sruutøga mariilan lata, tsiitøga mariilan lata, truilan elachig kømub, truiløbe ashmøwei, mørmøwei, ammøwei inchibelan.

<sup>21</sup> Katø kweetsamigwan lata, misag wanna trømbø maramelan lata, møgueløba, ishumburmeraba trømbøig maramigwan lata, nilamigwan lata treeg marmønrrab isua møra, Tiusweimay llirameelø køn.

## 10

### *Angel kan libro-unan sruaig*

<sup>1</sup> Inchen katøgan ángel maramburab marøbig srømbalasarøngurri kørøarrubig køn. Truibe wañindøga pinøgasraig, tur palabe kan køshømbøtø tøgagig, nui maløbe kan nøsig lataig pilabig

køben, nui srøbmerabe ølneb kan nag pilabig lataig købig køn. <sup>2</sup> Taskube kan libro-unan kura sruaig pasrabig køn. Incha kusrmay srøbwane mar pala punappe, atsimay srøbwane pirau puna pasramisrøbig køn. <sup>3</sup> Inchabe truba mur trashibig køn, kan león trashib lataikke. Inchen tru trashibene, siete palaig trashibeløbe tru trasaigwan treetøweih trashib løtabelø køn. <sup>4</sup> Inchen tru siete palaig trashibelø chab waminchen, nabe pørtrab inchene, srømbalasarøngurri nane kan wam treeg mørø waminchibig køn:

—Tru siete palaig trashibelø wamindigwane pørmøtø, ñuinetø esegau— cha.

<sup>5</sup> Inchen tru ángel mar palaba, pirø palaba na pasrai asiibe kusrmay tasigwan srømbalaneb kusrawabe, trenchibig køn:

<sup>6</sup> “Srømbalawan lata, truyu pønrrabelan lata, pirøwan lata, tru pirau pønrrabelan lata, marwan lata, truyu chine purrabelan lata marøbig, tru managatig øsig wabikken ashen, truigwei merrab trendamønrrun cha: Yandø mas srarrønrraamøn cha. <sup>7</sup> Pøs tru ángel siete kønrrabyuig trompetan urram kwalømmera puben, urrab pølbasrene, Tiuswei chigøben maramig søriilø pønrrabeløbe yandø marig kørrømistrun cha, tru nui marøb melabelø tru nø maig karuigwan eshkabelø maig eshkaig, treeg.”

<sup>8</sup> Tru srømbalasarø wam na møriibe nan katøyug waminchib trenchibig køn:

—Inrø cha. Incha tru ángel mar palaba, pirø palaba puna pasrabig tasku libro-unø kura srua pasraigwan utø— cha.

<sup>9</sup> Inchen nabe ángelweimay ya, tru libro-unan tranrra chibene:

—¡Cha! chibig køn. Inchabe, ¡Ma! chibig køn. Ñui trigube kuizhig miel lataig kua, ñui patsaube møbig misrtrun— cha.

<sup>10</sup> Inchen nabe tru libro-unan ángelwan uta, mabene, nai trigube kan miel lataig kuizhig købendø, na chab mabene, nai patsaube larrø møbgølig misrøbig køn. <sup>11</sup> Inchabe nane trenchibelø køn:

—Ñibe misaamera nørrø kanbalatø warabelanba, misag nørrø pønrrabelanba, peg peg wam waminchib misaameranba, reymeranba Tius maig eshkanrrai karuigwan treeg kønrrun chib katøyug eshkamig nebunrrun— cha.

## 11

### *Tiusweimburab maig kuigwan eshkabelø pailø*

<sup>1</sup> Incha nane kan caña, unaasin tsig lataig tranabe, trenchibig køn:

—Kurra, Tiuswei yawanba, tru altarwanba unaasha, katø truyu Tiuswan køriibala tabig waminchibelan munchi cha. <sup>2</sup> Inchendø Tiuswei yau, tru yawambigwane unashmøta cha. Kaguende judíos kømø misaamera Tiuswan ashmeelan tranig pasran cha. Truiløbe tru Tiusweindø tarø mari ciudawane pøn pila y tøbø pilaba itølulrrab køn cha. <sup>3</sup> Inchen nabe pailø naimburab maig kuigwan waminchibelan øramønrrun cha, eshkanrrab amrrai. Truiløbe yaliig trøsrkøleelø kewar kwalømmera mil doscientos sesenta nemisramne naimburab eshkab waminchun— cha.

4 I tru pailø naimburab maig kuigwan waminchibeløbe, tru pagatø olivo tusrmera køb, tru pagatø kandilerumera køb køn, Tius pirøwan nø ashib karub pasrabigwei merrab pønrrabelø. 5 Møikkøben chigøben nømun kaig martrab inchene, nømui trigugurrimbe nag webarringarua, nømune kerrigu chishtø parrøbelø køn. Møikkøben nømun mindishinrrab inchibeløbe øyegg kwamig nebunrrun. 6 Tru Tiusweimburabigwan eshkabeløbe srømbalawan kasramig maramburab martrabelø køn, nøm Tiusweimburabigwan eshkaab amøñib kwalømmerawan sre pumønrrai. Katø treetøwei pimerangucha anim pimera misrtrai marøg købene, anim pimera martrabelø køn. Katø pirøwangucha kaig nebunrrai, kaig kwanrrømera køben, kaig pølømmera mindishinrrabelø ørtrun, nømun mammay mindishig køben mindishinrrai.

7 Yandø tru Tiusweimburabigwan maig kuigwan nøm chab eshkaabene, tru purø trømbø umbu trabyugurri animal purø trømbøgølig nebarrua nømba kwayam lawa, nø kanawa, truilane kwetchun. 8 Inchen kwailai asrmerabe ciudayu mayeelø llirai mayu waramisrtrun tru nømui Señorwan kurusyu mesraig nu ciudayu, truike Sodomaba, Egiptoba lataig asønabig køn cha waminug. 9 Inchen misag nørrø kanbalatø warabeløba, peg peg misag sötømeraba, peg peg wam waminchibeløba, chu pirausreelø køben misag nørrø pønrrabeløba, truiløbe pøn kwaløm menrra tru kwailai asrmerane ashib kønrrun. Incha truilai asrmerane sörinrrabmerayu sörøbashmønrrun. 10 Inchen misaamera pirau

warabeløbe tru kwaig warabelaimburab truba truba kasraarawa, kasrag købiitø kangurrin kangurri ketiilø ørtrun, kaguende tru pailø Tius maig karuigwan eshkabeløbe tru nømune mumaygucha kømíg ¡katø! isua møra melønrrai marøbelø kuikkurri.

<sup>11</sup> Indiibe pøn kwaløm menrrayube øsig kømig Tiusweinukkurri arrubig nømuinug kebiben øsiiranrai Tius nømun urrøben, katø kurra, pønrramisrøptinchen, mayeelø ashibelane purø trømbøig kørig købig arrubig køn. <sup>12</sup> Inchen tru pailøbe srømbalasarøngurri kan wam truba mur wamindi mørøbelø køn, trenchibig: “Yusrø nerruy” cha. Inchen nømun ashig kømui inchibeløbe ashibelø køn, nømbe kan wañiyu srømbalasarømay nebamben. <sup>13</sup> Inchen treeg puraibendø, kan truba mur pirø kønabig arruben, tru pirø kønabikkurri ciudayu yamerabe milmørig cienbatø kegørrabig køn. Inchen treegu misaamera siete mil kwabelø køn. Inchen kwamø kørømisrøbeløbe truba trømbøig kørig kuilø, Tius srømbalasarø wabigwan truba truba tabig waminchibelø køn.

<sup>14</sup> Srøsrøigwei wendauig trømbøig chab puraibendø, tru kørig kømdiig pøn kønrrabyuibe petø attrun.

### *Tru siete kønrrabyu trompeta*

<sup>15</sup> Inchen tru ángel siete kønrrabyuig nui trompetan urrøbene, srømbalasarømbe wammera purø mur trenchibelø køn:

“Pirau reymera nøm ashib karub tøgagúiløbe namui Señorweimba, nui Cristoimba misran cha.

Inchen nõbe managatig ashib karub wanrun” cha.

16 Inchen tru kõlli misaamera veinticuatroelø tru nõm karub purrainug Tiuswei merrab purrabeløbe pirau tõmbønsrøb srala, Tiuswan kõriibala tabig waminchib, 17 trenchibelø køn:

“Mayanguen ungwa, ungwa,

Señor Tius Newan Maramburab Marøbig, mõi ya pasrabig, katø manawei købig.

Kaguende ñui purø nuig maramburab mariitøga ñibe ashib karub pølbasran cha.

18 Misaamera nõrrø pønrrabeløbe truba truba namig kurrig køn cha.

Inchendø ñui purø trømbøig namig købig pub, katø tru kwabelan maig kønrrabigwan asha maramikkucha yandø pub indin køn cha.

Inchen ñui marøb melabelø

tru ñi maig karuigwan eshkabelanba,

katø tru ñui misaameranba,

ñui munchiwan kaig kui lataig maramigwan køriguelanba,

nõrrø kusrebelanba, treeg kømeealanba,

truilan truburø ketamikkucha puin køn cha.

Trugurri pirøwan mindishib pinishibelan-gucha pinisamig puin køn” cha, trenchibelø køn.

19 Inchen Tiuswei ya tru srømbalasrø pasrabig kurene, tru israelitasmeraba Tius acuerdo marig, tru arcabe, truyu kena pasrabig køn. Inchen palaig pilabelø køben, wammera køben, palaig trashibelø køben, katø kan truba mur pirø kønabig køben, purø trømbøig sre srug pubig køben arrubig køn.



# 12

## *Ishuuba, dragonba*

<sup>1</sup> Inchene srømbalasarømbe kan truba nuig chigøben kørnrab kuitamab asha kømig kenamisrøbig køn. Kan ishug nui asrwan pøsrøga pinøbuli lataig, srøb umbube pølwan tøgaig, turyu corona estrellamera doce tøgaig petsaig købig køn. <sup>2</sup> Tru ishube kwanrriig kua, yandø unø tammisrtrab trømbøig pusrkwai inchib, truba trashibig køn.

<sup>3</sup> Inchene srømbalasarømbe katøgan chigøben kørnrab kuitamab asha kømig kenamisrøbig køn. Kan dragon piguiig purø nuig, turmerabe siete tøgaig, katø kigulmera diez tøgaig, turmørig tabzheelø petsartø købig køn. <sup>4</sup> Incha srømbalasarø estrellamerane kanbalø ørøba nui mørrtøga srua, tøbøtag lutau pirau pinøbetabig køn. Incha tru dragonbe tru unø tammisrtrab ishuweim pinrrøgue pasramisrøbig køn, tammisren latatø unan manrrab. <sup>5</sup> Inchen tru ishube kan møg-unø tammisren, truike misag nørrø pønrrabelan chuelandøgucha ashib karuppe, kan tsandzøn pørøtsigwan srua pasramisra mu kurraasamgaig karub martrabig købig køn. Inchendø nui nusrkawane kerrappa, Tiusweimayba, nø wamisra karub wainuumayba nune srua yaig køn. <sup>6</sup> Inchen ishube mu misag warab waraimøsrømay luløbig køn, tru ishug tsumig Tius tamara pasriisrømay, kwalømmerna mil doscientos sesenta nemisramne trusrø mannøb tøgagønrrai.

<sup>7</sup> Inchen trugurrimbe srømbalasarømbe Miguel nui ángelesmeraba purø trømbøig kwayabelø

køn tru dragonba. Inchen dragonbe nui kaig ángelesmeraba kwayabendø, <sup>8</sup> chinchaguen kanab kwayanrrab kaimaben, yandø trugurri srømbalasarømben nømumbe yandø chu pønrramikkaig patsabig køn. <sup>9</sup> Inchen tru purø nu dragon, tru merrabsrø ulwane pinøgutsig køn, truigwane nugwaimandzig cha wamamba, Satanás cha wamamba indigwan, tru pirau maya misagwan kegørrøsrkøbigwan. Truigwane nui kaig ángelesmeranbañau pirau pinøbusrig køn.

<sup>10</sup> Inchen nabe srømbalasarø kan wam truba mur trendaig mørøbig kur:

“Møimbe yandø kaigyugurri wesraiba,  
katø maramburab maramiba,  
namui Tius nø ashib karub wamiba,  
katø nui Cristo mu mandamgaig karub marøb  
wamiba puin køn cha.

Kaguende Satanás Tiuswei merrab yem,  
kwaløm  
namui nunelan ‘yeeg kailø køn’ chib,  
‘øyeeg marøbelø køn’ chib pasrabigwane  
pinøgutsin køn cha.

<sup>11</sup> Namui nuneløbe tru Ubisha-unai aningur-  
rimba,  
nøm Tiuswei wamwan wamindikkurrimba  
kanawa pønrramisran cha.

Kwamig nebubene, kwanrraptø pønrraig køn cha,  
nømbe øsig kømigwangøba isumøtø.

<sup>12</sup> Inchawei treekkurri, srømbalameraba,  
katø kerrigu truyu pønrrabelø  
chigucha truba kasraaray cha.

Inchendø ¡nusiasus, pirau chi øsig købelø lata,  
marmerayu lata øsigueløbe chincher! cha.

Kaguende nugwaimandzig ñimuimay  
ke ne namig kuin korryan cha,  
nui llibab unamibe yana unamig kòmønrrab  
kuimba.”

<sup>13</sup> Inchen dragon nune pirausrø pinøgutsi  
mørabe, tru ishug møg-unø tøgagøbigwane  
pasraarøb mendøben, <sup>14</sup> tru ishuwane purø  
nu wasrøwei pagatø kwaldzariimeran tranig  
køn, ulweim pulugurri purø yabsrø nø  
tsumsrømay pala kurra inrrai tru mu misag  
warab waraimøsrømay. Tru pøn pila y tøbø  
pilaba nun mannøb tøgagømsrømay. <sup>15</sup> Inchen  
ulbe ishuwan pasraarøb ya, nui triimay pi  
weguchibig køn, kan nu piiburabig, tru ishuwan  
pi srua yaig kønrrai. <sup>16</sup> Inhendø pirøbe tru dragon  
trigugurri nu pi wegutsigwane anchippa kerrigu  
piñiptinchibig køn, tru ishuwan purugunrrab.  
<sup>17-18</sup> Trenchene, dragonbe ishuwan purø  
trømbøig namaptø, tru ishuweinukkurri katøburø  
amrrub misaameraba kwayam lanrrab ibig køn,  
Tius tru maig maramigwan martrai karuigwan  
møra marøbelø, Jesucristoimburabigwan  
tabigwan elachimø marøb tøga pønrrabig  
pønrrabeløba. Incha tru dragonbe tru mar menda  
pisrumyu pasramisrøbig køn.

## 13

### *Pagatø animal trømbøgøleelø*

<sup>1</sup> Inchen maryugurrimbe kan animal purø  
trømbøgølig webarrubig køn, turmera siete,  
kigulmera diez tøgagig, kigulmørig purø tabzhig  
petsargue. Inchen turmørig munchi pøriibe  
Tiuswan purø trømbøig wamabig pørig tøgar købig

køn. <sup>2</sup> Inchen tru trømbøgøligwan na asiibe kan tiiri lataig købig køn, srøbmerabe wig srøb lataig køben, nui triibe leónwein trig lataikke. Trunun tru dragonbe nui maramburab maramigwanba, nø wamisra karub waigwanba, mu mandamgaig mayangatikkucha karug køben karub martrai tru animal trømbøgøligwan tranøbig køn. <sup>3</sup> Inchen tru trømbøgøligwei turmerabe, mø tur køsrønbe purø trømbøig kørriindig kwanrraptiig lataig købendø, tru treeg kørriindiibe tammisrin køben, mayeelø yu piraeløbe truba kwaara ashib, tru wendautø ambubelø køn. <sup>4</sup> Incha misaamerabe tru dragonwan kørribala tabig waminchibelø køn, kaguende dragonbe tru trømbøgøligwan nui karumburab karumigwan martrai tranikkurri. Katø tru trømbøgøligwangucha treetøwei kørribala tabig waminchib trenchibelø køn:

—¿Kan i trømbøgølig lataibe katøgane mu kuin kønrrab kø? chib. ¿Kan nøbabe mu kuin kwayam lanrrautah?— chib.

<sup>5</sup> Incha tru animal trømbøgøligwane katø kan trig tranig køn purab nuig misrøb wamindamba, purø trømbøig wamamba inchai, katø pøn pila y tøbø pilaba mu mandamgaig martraimba. <sup>6</sup> Inchen tru animal trømbøgøliibe nui trigwan kurøbig køn, Tiuswan purø trømbøig waminchab. Incha Tiuswei munchiwanba, nø pasraigwanba, srømbalasrø purrabelanba purø trømbøig wamabig køn. <sup>7</sup> Incha tru Tiuswei misaameraba kwayabasha, nø ka kanabasig køn. Incha chi misag sötømeran køben, kanbalatø warabelø chi misaameran køben, peg peg wam waminchib misaameran køben, nørrø misag pønrrabig chu piraus-

reelan køben, truilaim pala mu manchinrrain-  
gaig karumigwan tøgagønrraigucha tranig køn.  
8 Tru animal trømbøgøligwane tru maya misag pi-  
rau warabeløbe køriibala tabig waminchibelø køn,  
tru chiwangurrimbunø marøb urassrøwei Ubisha-  
unø kweetsig kønrrabigwei libroyu tru managatig  
øsig purrønrrabelan pørigu nømui munchimeran  
truyu chigarbe.

9 Møikkøben kalubaibe mør.

10 Merrarrawa srua ambinanrrabelane,  
merrarrawa srua amben,  
espadatøga kweetsinanrrabelane,  
espadatøga kwetchun.

Øyeelø pubene, tru Tiuswei misaamerabe  
chi arringucha ka melaptø melamiguba,  
katø isubigwan Jesucristoinuutø pasra tøga  
pønrramiguba masken treegutø melabig  
melamitøwein kønrrun.

### *Tru animal purø trømbøgølig*

11 Inchen katøgan animal trømbøgølig piraugurri  
nebarri ashar. Truibe pagatø kigulmera  
ubisha-unai lataig asønabig tøgaig købendø,  
waminchippe, dragon lataig waminchibig køn.

12 Truibe tru animal trømbøgølig srøsrigwei  
mu manchinrraingaug marøb karuigwan nø  
tøga pasramisra, nui merrab treetøweih marøb  
karubig køn. Incha pirøwanba, pirau warab  
misaameranbabe tru animal trømbøgølig srøtiig  
tru purø trømbøig kørriindig tøgaig købig, chi  
øsig kønrrabgaig kua, tammisraigwan køriibala  
tabig waminchai inchibig køn. 13 Incha katø  
nøgucha misaamera nui maramburab marigwan  
asha kønrrai chigøben truba nørreelø marøbig

køn, misaamera ashen srømbalasarøngurringuen piraumay nag kørreararub. <sup>14</sup> Tru treeg asha kømig tru animal trømbøgølig srøsriigwei merrab marbasikkurri, nøbe pirau warabelan peløsrka chab kegørrøsrkøbig køn. Incha tru trømbøgølig srøsrriibe tru espadatøga truba kørro kørriindig købendø, kwamø, øsig købigwan tab inchab, trunun asha, treetøwei mara pasrtrai pirau misaameran karubig køn. <sup>15</sup> Incha tru trømbøgølig srøtiigwan treetøwei mara pasrigwane øsig kømigwan nøbe tranøbig køn, tru mara pasriibe waminchibig misra, nun kørriibala tabig waminchimeelane mayeelan kwanrrai martrai. <sup>16</sup> Incha trutø kømøtø, nørro kusreb møguelan køben, treeg kømeeelan køben, puarmeran køben, waachameran køben, karuindiig melabelan køben, karuindiig melømeeelan køben mayeelanba kusrmay tasigu kui, kappaløyu kui marcangarubig køn, <sup>17</sup> tru trømbøgøligwei munchin kui, numeron kui marcaig chigaiibe mugucha yanmøwei, penømøwei inchai.

<sup>18</sup> Yubesi chigúi ashchappe, purø nu isumig pasran. Tab chigúi mørøbiibe, tru trømbøgøligwei numeron maya trandashchab ash. Kaguende kan møwei numero køn. Tru numerobe 666 køn.

## 14

### *144.000-elø cantaig*

<sup>1</sup> Inchen na ashene, Ubisha-unøbe Sion taig Tun pala pasrai ashibig kur. Inchen 144.000 tru nøba pønrrabeløbe Ubisha-unai munchiwanba, Møskawei munchiwanba nømui kappaløyu pørig tøgar pønrrabelø køn. <sup>2</sup> Inchen

srømbalasarøngurrimbe kan wanrrøbig mørøbig kur, kan truba truba nu pi wanrrøb lataig, kabe kan palaig mur trashib mullib lataig, truba yamelø arpas kønabelø kønøben wanrrøb lataig wanrrøbig køn, truike. <sup>3</sup> Incha tru wamisra karub waigwei merrappa, tru pibgatø øsigelai merrappa, kølli misaamerai merrappa tru 144.000-eløbe kerrigu srøig mana mørimøzhig cantabelø køn. Tru cantaigwane mugucha cantam kusrenrrab kaimaben, pirau tru misaamerai utugurri 144.000 tru Tiuswein kønrrai wesruiløtøwei cantabelø køn, trunune. <sup>4</sup> Iiløbe ishumburmeraba trømbøig marmøwar, nømui asrwan trømbøig marøb mun katørameelø, chishelø køn. Iiløbe Ubisha-unø chu iben, chu uragucha elachimø, mendig amøñibelø køn. Iiløbe maya misagwei utugurri nømune nuin kønrrai wesruilø køn, Tiusweyasiiba, Ubisha-unayasiiba nømunmerrig pølbasa traniilø. <sup>5</sup> Nømui trigube chigucha isa wamindiibe chigar købig køn, mu mandamgaig chishelø.

### *Pøngatø ángelesmera eshkab wamindiilø*

<sup>6</sup> Inchen katøgan ángel srømbalawan pala arri ashibig kur, Tiuswei tabig srø wam mana patsømiigwan pirau warabelan eshkanrrab: chu pirausrøn køben misag nørrø pønrrabelanba, chi misag sötømera køben warabelanba, peg peg waminchib misaameranba, kanbalatø warabelø chi misaameran køben truilanba. <sup>7</sup> Inchabe truba mur waminchib øyah chibig køn: “Tiuswane køriibala marøb, truba truba tabig wamindamig køn chib. Kaguende tru maig kønrrabigwan asha maramig yandø pun chib. Srømbalawanba,

pirøwanba, marwanba, kølømo pimeranba marøbigwane kørribala tabig waminday” chib.

<sup>8</sup> Inchen katøgan ángel tru wendau øyah chib, ibig køn: “¡Babilonia truba truba nuibe yandø penan, yandø penan! chib, truøøø tru misag nørrø pønrabelan kerriguba nui trømbøig marøg købitø keerøba chinchimmøøø indi vinon mutsamne incha, mutsiiranøbig.”

<sup>9</sup> Inchen tru wendau katøgan ángel tru pøn kønrrabyuibe truba mur øyah trenchib ibig køn: “Møikkøben tru trømbøgøligwanba, tru nø maig kuig treetøwei asha marigwanba kørribala tabig waminchib, katø nui marcan kappaløyu kui, tasku kui utab inchibiibe <sup>10</sup> nøgucha tru mumaygucha kømui møra melønrrai mari vinon Tiusweinukkurri arrubigwan mutchun cha, Tiuswei namig købigwan truigwandø tamara copayu usrigwan. Katø Tiusweindø tarømari ángelesmerai merrappa, Ubisha-unai merrappa naaba, azufrebaigu mumaygucha kømui purø trømbøig kui meganrrun. <sup>11</sup> Tru purø trømbøig kui melønrrai marøb naguishbe managatig nebarrub pasrøben, nømuimbe yem kwaløm pishindø tab purramibe managuen kaagøn, tru trømbøgøligwanba, katø nundøwei asha treezhigwei marigwanba kørribala tabig waminchibelaimba, katø tru nui munchitøga marcarramabelaimba.” <sup>12</sup> Incha øyeekkurriwei melabig melamig palan, tru Tiuswei misaamera Tius tru maig maramigwan martrai karuigwan møra marøb, Jesúsuan tarømismøøø trag pulu melabelaimbe.



13 Inchen nabe srømbalasarøngurri kan wam trendaig mørøbig kur:

—Iigwan pør cha: “Møingurrimbunøbe mayanguen tab kuilø køn cha, Señorwan kørewa kwabelaimbe.”—

“Øø, tregwein køn tan, Espíritu Santobe. Nømbe nømui muraara, muraara marøb melailøyugurri isrønrrun. Kaguende nømui mariiløbe nømbe lincha pasrabig pasrønrrun” cha.

### *Pirau ellmariilan tulishib*

14 Inchen, na ashene, kan pulø wañi kenamisren, tru wañim palabé Møg Misra Arrubig lataig wamisra wabig køn, turyube orotøga marig kan corona petsaig, tasigube kan uses purø trøsrig sruaig. 15 Inchen katøgan ángel Tiuswei yaugurri webarrua, truba mur trashib, tru wañim pala wabigwane trenchibig køn: “Ñui usestøga parøb tulishi cha. Kaguende piraube paramig yandø srønø køben, parøb tulisamig nebun” cha.

16 Trenchibene, tru wañim pala wabiibe pirau ellmarigu nui usestøga parøb puraibene, tru pirau ellmariibe tulisaig kørrømisrøbig køn.

17 Inchen katøgan ángel srømbalasarø Tiuswei yaugurri webarruppe, truikkucha kan uses truba trøsrig sruaig købig køn. 18 Inchen katøgan ángel webarrubig køn, altaryugurri trube nag piløgamigwan nø ashibig. Incha tru trøsr uses sruaigwane truba mur trenchib wamabig køn: “Ñui trøsr useswan srua, pirau uvas traamerayu, uvas lusrømeran parøb tulishi cha. Kaguende uvasmerabe yandø srønø køn” cha.

19 Inchen ángelbe useswan pirø palawan parøb, puraya, pirau tru uvas tusryu uvas lusrømeran parabe, tru uvas kwaramig marig pasrabigu kebusrøbig køn, uvas piwan wesraig kønrrai. Truibe Tiuswei tru purø trømbøig kørig kømdiig namig købigwan eshkabig køn. <sup>20</sup> Tru uvas pi wesraibe ciudayu kømøtø, wambig nøørøsrøn pasrøben truyu piwan wesraben, truyugurri ani webarruppe, kaullimeran frenossrøngatig neguchibig webarrubig køn, trescientos kilómetros ørøba ani luløbikke.

## 15

### *Angelesmera tru srabe siete plagaswan sruar*

<sup>1</sup> Srømbalasrømbe katøgan chigøben kønrrab kuitamab asha kømig truba nuig ashibig kur kwaara asamdiig, siete ángelesmera siete chine kaig nebunrrai marøb amrrunrrabelø yandø srabeelan tøgar. Truiløtøga yandø tru Tiuswei namig købiibe truyu yandø newan patsøgaig kørrømisrøbig køn. <sup>2</sup> Katø kan mar pigriu lataig naaba lindisaig ashibig kur. Tru animal trømbøgøligwanba, nundøwei tru treetøwei asha marigwanba, nui munchi numeronba utømø, treegu chinchamamø webambarbe tru mar tørguelarrøzhig pala Tius arpas traniilan srua pønrrabelø køn. <sup>3</sup> Nømbe tru Moisés Tiuswei marøb megabig cantaigwanba, katø Ubisha-unø cantaigwanba trenchib cantabelø køn:

“Señor, purø nørreelø ñi chigøben mariiløbe,  
kwaara asamdeelø mariilø køn chib,  
Señor Tius Newan Maramburab Marøbig.

Ñui maymerabe tabig sølgandeelø,

newan ciertonelø køn chib.

¡Chusrøn køben misag purø nørrø pønrrabelai  
ñi Rey køn! chib.

<sup>4</sup> ¡Ay Señor! ¿Ñun kørmíbe mu kuaasamø? chib.  
¿Ñui munchiwan tabig waminchimíbe mu  
kua asamø? chib.

Newan tabig chishiibe ñitøwein køben,  
truørø tru misag nørrø pønrrabelø kerriguba  
ñui merrab amrrua køriibala tabig waminchun  
chib.  
Kaguende mumaytøgucha ñui sølgandø tabig  
mariilø kenamisran” chib cantabelø køn.

<sup>5</sup> Øyeelø chab puraiben, na ashene, srømbalarø  
Tiuswei yaambusrø tru Tius nø pasramig nuyasi-  
itø tarømarig pasrabiibe kuri ashibig kur. <sup>6</sup> Inchen  
truyugurrimbe tru siete ángelesmera tru siete  
chine kaig nebunrrai marøb amrrunrrabelan  
sruar werrui ashibig kur. Truiløbe linotøga  
marig chishcheelø, tørbilabzheelø kewar, pørønaig  
orotøga marig pechoburab pørønawar købig køn.  
<sup>7</sup> Inchen møikkøsrøn tru pibgatø øsiguelai utuibe  
tru siete ángelesmeran oro copamera siete tranøbig  
køn, Tius tru managatig øsig wabig, nui namig  
købigwan truyu netsøganiilan. <sup>8</sup> Inchen Tiuswei  
tru tab yaube Tiuswei tørguegwalmabikkurrimba,  
maramburab marig pasraikkurrimba naguishtø  
tinbuløben, mugucha kebamrrab kaimabelø køn  
truyube, tru ángelesmera siete tru chine kaig neb-  
unrrai marøb amrrunrrabelan ángelesmera kan  
kan srua ambiilø maig punrrabig chab purayam-  
negatig.

# 16

## *Copamera tiuswei namig købiitø netsailø*

<sup>1</sup> Inchen kan wam truba mur wamindi mørøbig kur; Tiuswei purø tab yaugurri tru siete ánglesmeran trenchib:

“Ambay cha. Incha tru siete copas Tiusweinukkurri purø trømbøig kørig kømdiig namig købig tøgaig arrubigwan pirau lushchigay” cha.

<sup>2</sup> Inchen tru srøsrø ángelbe ya, nui copan pirø palawan lushene, tru animal trømbøggøligwei marcan tøgarwanba, nun tru treetøwei asha marigwan køriibala tabig waminchibelanba kan pisrø purø trømbøig pusrkwab pill-llabig webarrubig køn.

<sup>3</sup> Inchen tru ángel par kønrrabyuig nui copan mar pala lushene, maryu pibe kan kwaigwei ani lataig misrøbig køn. Inchen maryu chine øsiguig purrabeløbe mayamba chab kwabig køn.

<sup>4</sup> Inchen tru ángel pøn kønrrabyuig nui copan nørrø pimerayuba, pigabmerayuba lushene, kerriguba anindø misrøbig køn. <sup>5</sup> Inchen tru pimeran ani misrtrai marøb pasrab ángelbe trendaig mørøbig kur:

“Ñi, Señor, tabig sølgandø marøbig,  
møi ya køb, katø manasrøngurri købig,  
Tius Newan Tabig ñibe treeg køn cha.

Kaguende ñibe iilan maig kønrrabigwan asha maran cha.

<sup>6</sup> Pøs tru pirau misaamerabe tru ñui misaameranba,

Tius maig karuigwan eshkabelanba

kweecha aniwan lusikkurri,  
møimbe nømungucha ñibe ani mutsøsrain køn cha.

Kaguende nòmune øyeeg maramigweim  
palaig kuig køn” cha.

<sup>7</sup> Inchen tru altaryugurri trendaig mørøbig kur:  
“iØø, treegwein køn cha,  
kan ñi Señor Tius Newan Maramburab  
Marøbig.

Ñui maig maramigwan ñi asha mariibe,  
ciertonig, sølgandø tabig mariilø køn!” chib.

<sup>8</sup> Inchen tru ángel pib kønrrabyuig nui copan  
nøsig pala itølushene, tru nøsiibe nui pachibiitøga  
misagwan parrøbig køn. <sup>9</sup> Inchen misaamerabe  
tru purø trømbøig pachibiitøga parrig kørrømisra,  
Tiuswei munchiwan tsalø wamabelø køn, tru  
øyeeg chine kaig nebub attrai arringarub maram  
purab marøbigwan. Treeg kuindøgucha nømbe isua  
møra, Tiusweimay llirameelø køn, nun truba tabig  
waminchab.

<sup>10</sup> Inchen tru ángel trattrøgatø kønrrabyuig nui  
copan tru animal trømbøgølig wamisra karub  
waigwan itølushene, nø ashib karub tøga waibe  
kerriguba løstiig kørrømisrøbig køn. Inchen  
misaamerabe pusrkwabiitø nilømeran ke tsachatø  
mørøbelø køn. <sup>11</sup> Incha tru srømbalasrø wab  
Tiuswan tsalø wamabelø køn, tru chine nømun  
pusrkwabeløgurrimba, katø trømbøig pill-llab  
pisrømeragurrimba. Treeg indingucha, nømui kaig  
mariilan isua møra Tiusweimay llirameelø køn.

<sup>12</sup> Inchen tru ángel seis kønrrabyuig nui copan tru  
Eufrates purø nu pi pala kelushene, tru pimer-  
abe kølaptinchibig køn, pørr kal-labsrøngurri am-  
rrub reymera puraambamig kønrrai may kura  
kørrømartrab.

13 Inchen dragonwei trigugurrimba, tru animal trømbøgøligwei trigugurrimba, tru ka isatø ‘Tius maig karuigwan eshkabig kur’ chibigwei trigugurrimba pøngatø trømbøig marøb kwaimandziimera urututuamera lataig asøabelø werrubelø køn. 14 Iiløbe kwaimandziimerai møsiimera købig køn, nui maramburab marigwan kenamarøbelø. Truiløbe pirø ørøba maya reymeraisrømay webambubelø køn, kwayamig truilan tulundzuningarunrrab, Tius Newan Maramburab Marøbigwei tru purø nu kwaløm kwayamig.

15 “Au, nabe kan niliig lataig arrumønrrun. Mayanguen tab kuig køn pesannamø, ashiptø megabigweimbe, nui keigwan tab asha tøgagøb, katø ñi køsaatiig uñen, ñui køsagwan misagasinab, kørig puraimønrrappe.”

16 Incha truiløbe tru reymeran tru hebreomaybe Armagedón tainug tulundzuningarubelø køn.

17 Inchen tru ángel siete kønrrabyuig nui copan tru chiguchagayu srønzhig pala lushene, srømbalasarø tru Tiuswei yau tru wamisra karub wainukkurrimbe kan wam truba mur trenchibig webarrubig køn:

—Yandø chab patsøgaig kørrømisran— cha.

18 Inchen palaig pilabelø køben, sre mullibelø køben, palaig trashibelø køben arruben, pirøbe purø trømbøig kønabig køn, misaamera yu pirau srøtø warab urassrøngurri øyeeg lataibe managuen kønømuinrrunikke. 19 Inchen tru purø nu ciudadabe pønballiig misrøb lanrra, pirisaig kørrømisren, yu pirau ciudadamera pønrrabeløbe kerrigu tuin pitis kegørrabelø køn. Inchen Tiusbe tru Babilonia purø

nu ciudawan isua, tru nui copayu purø trømbøig namig købig tøgaign mutsøsrøbig køn. <sup>20</sup> Inchen tru pirø pi tøbøtag pønrrabeløbe mayamba trubab chab lulen, katø nørrø tunmera chigucha chab trubabelø køn. <sup>21</sup> Inchen srømbalasarøngurrimbe misaameraim pala sre srug ibig køn, truba nørreelø, pib arroba lutau kuatsiguelø. Inchen møgueløbe tru treeg trømbøig srug kørrøben, Tiuswan tsalø wamabelø køn. Kaguende tru treeg kaig nebub arrubiibe ¡katø! purø trømbøig købig køn.

## 17

*Tru trømbøig marøb ishuan nø chu pasramnug pasrønrrai pasrøb*

<sup>1</sup> Inchen tru siete ángelesmera tru copas siete srua pønrrabelai utuig kan ángel arruabe, nan trenchibig køn:

—Amø cha. Tru nørrø pi palamerawan wabig tru nui asrwan møguelan anwei yanøb ishuan nun chu pasrønrrai pasramigwan eshkarrumøn cha. <sup>2</sup> Pirau reymerabe tru ishuan purø trømbøig maren, katø pirau warab misaamerabe mutsirain køn cha, nø tru treeg trømbøig mariibe vino lataig køben trunun mucha.—

<sup>3</sup> Inchen Espíritu nø nan tøga pasramisren, tru ángelbe mu misag warab waraimøsrømay nan srua iben, trusrømbe kan ishug kan animal piguiig trømbøgøligu itøgwana wai ashibig kur. Tru animalbe Tiuswan purø trømbøig wamabig munchimera pøriitø netsaig, truiibe turmera siete, kigulmera diez tøgaign købig køn. <sup>4</sup> Tru

ishuube piguiiba, yalø piguiiba keweig købig køn, orotøgagøben, tab sruuzheeløtøgagøben, perlastøgagøben tabzhig tamarraig. Tasigube kan oro copa mutaig købig køn, tru møgueløba trømbøig marøptø køsøngømdiig mariiba, ashikken kønrrabgaig mariibatø netsiigwan. <sup>5</sup> Katø nui kappaløyube kan munchi øyeebe mandø termab muguen nebua isumgaig pørig tøgaign købig køn:

Babilonia purø nuig,

møgueløba kaig marøptø warab ishumburwe-  
imba,

pirau trømbøig køsøngønrraptiig mariilaimba usrin  
køn.

<sup>6</sup> Tru ishuwane mutsiguig wai ashibig kur, Tiuswei misaamera kweetsilai aniwamba, katø Jesúsweimburab waminchibelan kweetsilai aniwamba mucha.

Inchen nabe ashippe, truba kørrø kwaarig kørrømisrinaben, <sup>7</sup> tru ångelbe nan trenchibig køn:

—¿Chindimbarre kwargu? cha. Nabe ñune tru ishuweimburappa, tru animal trømbøgølig ishuwan niga pasrabig turmera siete, kigulmera diez tøgaignweimburappa, øyeebe mandø chibig kermab mu nebua isumgaigwan chi chibig kui eshkarrumøn cha. <sup>8</sup> Tru animal trømbøgølig ñi asiibe merrabsrømbe øsig købig yandø treeg kømøn cha. Inchendø tru purø trømbø umbu trabygurri nebatrun cha, tru managatig møra pasramnuumay inrrab. Inchen chiwangurrimbunø marøb urassrøwei yu pirau warab misaamera nømui munchimeran tru managatig øsig purrønrrabelai pørig libroyu pørig chigarbe, tru animal trømbøgøligwan ke kwaara



ashchun cha, srøtøbe øsig kua, møi yambe pinig mu kaagua, katøyug attrabig kui ashippe.

<sup>9</sup> 'Iigwan tab maig køtashchab ashchappe, yube purø may isubig kømig palønrrun: Tru siete turmerabe tru siete tunmera køn, tru ishug pøtø waig. Katø tru turmeratøwei siete reymerangucha eshkabig køn. <sup>10</sup> Tru siete reymerai utu trattrøgatøbe chab kørrabguen inchen, kan møikkøsrøn truiløyuibe møin kwaløm ashib karub pasrøben, kane katøgucha arrumø, srø køn cha. Inchendø yandø truig arruabe, nune maya yanatø kørrømisramig nebunrrun.

<sup>11</sup> Tru animal trømbøgølig, merrabsrømbe øsig pasrabig købig, møi yambe øsig pasrømiibe, tru ocho kønrrabyu rey køn, tru sieteelai utugurri webarrub reytøwei, truike tru managatig møra pasramnumay inrrabig.

<sup>12</sup> 'Tru diez kigulmera ñi asiibe ashib karub purramigwan utømø srø pønrrab reymera køn cha. Inchendø tru animal trømbøgøliiba kegøtø, truiløbe reymera lataitøwei mugucha manchinrraingag karumigwan kan uratø tøgagømig utønrrun cha. <sup>13</sup> I tru reymera diezøbe ke kandø isua pønrramisra, nømui maramburab maramig tøgagúigwanba, mugucha manchinrraingag karumig tøgagúigwanba tru animal trømbøgøligwan tranrrun cha. <sup>14</sup> Inchen nømbe Ubisha-unøba kwayaben, Ubisha-unøbe nømune kananrrun. Kaguende nøbe Maya Misagwan Karub Ashib Pønrrabelaim Pala Nø Karub Ashib Pasrabig, katø Maya Reymerai Nø Rey kua. Inchen nøba pønrrabeløbe Tius wamiilø, lawa wesruilø, nun elachimø melabelø købig køn— cha.

<sup>15</sup> Katø ángelbe nane trenchibig køn:

—Møgueløba kaig marøptø tsub ishug wamisra wainug, tru pimera ñi asiibe, tru chi misaamera køben, misaamera purø nørrø pønrrabelø køben, misag nørrø pønrrabig køben, peg peg wam waminchibelø køben, truilø køn cha. <sup>16</sup> Inchen diez tru kigulmera ñi asiiba, tru animal trømbøgøliibabe tru ishug nui asrwan mõguelan anwei yanøbigwane ashig kømui inchib tsalø asha, nundø mu keesha asiimíig tsunrrai mara, køsaatiig yandiig kørrømarabe, tru ishuwei yauwane ma, naatøga patrun chibig køn. <sup>17</sup> Kaguende Tiusbe nø maig martrab isuigwan trunun nõm isua martrai nõmui manrrømerayu pasrin køn cha. Treeg punrraimbe nõmbe kandø isua pønrramisra, tru animal trømbøgøligwan nõmui ashib karub purraigwan tranøb inchai, Tius nø mandø wamindig treeg nebunnegatig. <sup>18</sup> Tru ishug ñi asiibe tru purø nu ciuda køn cha, pirau reymeran nø merrarrawa karumburab karub tøga pasrabig.

---

## 18

### *Babilonia purø nu ciuda yandø pinab*

<sup>1</sup> Øyeeg chab puraibene, katøgan ángel srømbalasarøngurri kørraarri ashibig kur, mu mandamgaig karub maramigwan purø nuig tøgaig. Inchen pirøbe tru ángelwei tørguegwalmabiitøga tørgwaløm kørrømisrøbig køn.

<sup>2</sup> Incha truba mur wamab trashib trenchibig køn:

“¡Tru purø nu ciuda Babiloniabe  
yandø penan, yandø penan! chib.

Møimbe kwaimandziimera yandø nøm waramig  
 nømui misrøb,  
 chigurrimbunø kaig mõiimerai warain trab  
 misrøb,  
 kaig illimera køsøngømdiig asamguengailai kan-  
 balatø waraig le misrøb indin køn chib.

<sup>3</sup> Kaguende misaamera nørrø pønrrabelø  
 mayamba,  
 nø ke chinchimmørø inchib, møgueløba  
 trømbøig maringarub vinon mucha,  
 mutsiirain køn cha.

Inchen pirau reymerabe tru ishuuba trømbøig  
 maren,  
 pirau yanøb, penab inchibeløbe puarmera  
 misrin køn cha,  
 tru nun maig marøg køben trømbøig marøb pasrai  
 anmeratøga.”

<sup>4</sup> Inchen srømbalærøngurri katøgan wam  
 trendaig mørøbig kur:

—Ñim nai misaamerabe tru ciudayugurri webam-  
 bay cha,  
 nø kaig mariiløyu ñimgucha treetøwei tøgatø  
 marøb melømøwei,  
 katø chine kaig nebunrrai marøb arrubig  
 nebumøwei inchain chib.

<sup>5</sup> Kaguende nui kaig mariiløtø srømbalærøngatig  
 tunbasrig pasrøben,  
 Tiusbe tru ishug sølgandø tabig marmuilan  
 isua pasran cha.

<sup>6</sup> Nø kanelan maig tranig,  
 nungucha truburø treetøwei pamay tranay  
 chib.

Mutsamig nø katøganelai tamarin copayutøwei

nويمbe pamay mutsamigwan kandiig  
lindisha tamaray chib.

<sup>7</sup> Nøbe maya nuguen tabigu wag køben wab,  
katø nø maig isuigwan maig købash tsuig  
købene,  
møimbe treetøwei mandøguen kømui møra meganr-  
raimba,  
kishib meganrraimba maray chib.

Kaguende nøbe nui manrraube trenchibig  
køn:  
“Nabe yube kan reina lataig wamisra war cha.

Nabe keg kucha kwaitøguen kømøwei,  
katø managuen isub kisamig chigawein  
kømønrrun” cha.

<sup>8</sup> Inchawei treekkurri ke kan kwalømyutø chine  
kaig nebunrrai marøb amrrunrrabeløbe  
itømaytø attrun cha:  
kwamig køben, kisamig køben, parø arrubig  
købengue.

Nun naatøga pattrun.

Kaguende Señor Tius Newan Maramburab  
Marøbiibe maig maramigwan truig nø asha  
maran cha, nune.

<sup>9</sup> 'Inchen pirau reymera tru ishuuba larrø  
trømbøig marøb, chull køtanmaptø chine palømíig  
purø tabigu nøba warabeløbe nun isub, truba  
truba wamab kishchun nun tru parrig naguish-  
wan ashippe. <sup>10</sup> Nun øyeekkatig nebui meganr-  
rai maren, nømbe trunun kørig køb yabsrøndøø  
pønrrabelø køn trenchib:

“¡Karregucha kuita! ¡Karregucha kuita!  
¡Babilonia, kan yeeg purø nu ciuda,  
chigøben nørriig marøbig!

¡Ke kagøppa, ke kan urayutø ñune øyeeg pini-sainab pasramig nebuita!” chib.

<sup>11</sup> 'Inchen pirau yanøb, penab inchibeløbe nun isub wamab kisan, kaguende yandø nømui yanamelan mugucha penørrabig kaaben.

<sup>12</sup> Nømui chine nørrø yanamelø, oro køben, an køben, tab sruuzheelø køben, perlas køben, linotøga marig purø tab llensuzheelø køben, yalø pigøzheelø køben, seda llensumera køben, pigø llensuzheelø køben, chine tsiimera may irrabzheelø køben, marfildøga mariilø køben, tab tsiizheeløtøga mariilø køben, broncetøga mariilø køben, hierrotøga køben, marmoldøga mariilø køben, <sup>13</sup> canela køben, chigøben may irrabzheelø køben, incienso køben, mirra køben, asru srøliilø may irrabzheelø køben, vino køben, aceite køben, purø tab harina køben, tirigu køben, niisrai animalmera køben, ubishamera køben, kaullimera køben, kaulli sruig karrumera køben, karuindiig melabelan køben, misaameran køben, øyeelan yandø mu penørrabig kaaben.

<sup>14</sup> 'Incha ciudadwane trenchinrrun cha: “¡Ñi purø chull inchib lurra maig mamimerabe ñuyasiibe kaanrrai chab pinøben, katø ñi chull inchib mailø mayzheelø trurrigu tabzheeløbe ñuyasiibe kaanrrai chab pinin køn chib, yandø managuen katøbe asamikkaikke!” <sup>15</sup> Inchen penab, yanøb inchibelø tru ciudayugurri pua misra købeløbe, ciudadwan øyeekkatig trømbøig nebunrrai maren, kørig købiitø yabsrøndøø pønrrønrrun cha, truba truba wamab, kishib, <sup>16</sup> trenchib:

“¡Karrengucha kuita! ¡Karrengucha kuita!

¡Kan yeeg purø nu ciuda,  
kemig lino llensu purø tabiitøga marig,  
yalø pigøzheelø køben, pigøzheelø køben,  
orotøgaba, tab sruuzheeløtøgaba, perlastøgaba  
tabzhig tamarigwan keweig købig!

<sup>17</sup> ¡Ke kagøppa, kan urayutø chigurrimbunø nørrø  
købig yeekkucha chab pinita!” chib.

’Inchen mayeelø tru barcomeran srubeløba,  
mayeelø maryu amburab iburab misag  
llirabeløba, barcon ashib truyu purugub  
llirabeløba, tru maryu llirab an marøbeløba,  
truilø kerriguelø yabsrøndøø pønrrabelø køn cha.

<sup>18</sup> Incha tru Babilonia ciuda parrig naguishwan  
ashabe, trenchib trashibelø køn cha: “¡Øyeeg  
nu ciadatøweimbe katøgane chuguen kaagúig køn!”  
chib. <sup>19</sup> Incha nømui tur pala usrø pusrøb, trenchib  
wamab kishibelø køn cha:

“¡Karrengucha kuita! ¡Karrengucha kuita!

¡kan yeeg purø nu ciuda chib,  
mayeelø maryu barcos tøgarmarabe truyu yeeg  
chine købiitøga puarmera misrig!

¡Møimbe ke kan urayutø chab pinisaig  
kørrømisrin køn! chib.

<sup>20</sup> ¡Inchen ñi, srømbalabe, tru ciuda øyeeg pinøben  
kasraarau! chib.

¡Ñim Tiuswei misaameraba,  
katø Cristo nøashib karua øriiløba,  
Tius maig karuigwan eshkabeløba kasraaray!  
chib.

Kaguende Tiusbe ciudadawan øyeeg nebunrrai  
marøppe,  
ñimgurri øyeeg maramigwan asha mara pasrin  
køn.”—

21 Inchen kan ángel purø murig, kan tirigu kichib srug lataig, purø nuigwan kusrawa, muta, maryu trenchib keguchibig køn:

“Babilonia nu ciudawane øyeetøwei tsakkandø tranrra keguchen,

katøbe managuen asamig kaanrrun cha.

22 Yandø ñuinuube arpas kønabelø kønøben møramig kawei,

chigøben kønabelan tabzhig køni møramig kawei,

lus urrabelø urri møramig kawei,

trompetas urrabelø urri møramig kawei,

katø taska chigøben tabzhig marøbelø mu kawei,

tirigu kichib srug tirigun kichen

katøbe managuen wanrri møramig kawein kønrrun chib.

23 Katøbe managuen ñuinuube lámpara piløben,

tru tørwan asamig kawei,

katø kasharabyu keg misrtrabiiba,

srai misrtrabiiba kasrag waminchen,

trunun møramig kawein kønrrun cha.

Kaguende ñuinug penab, yanøb inchibeløbe

yu pirau purø nørreelø købig køn chib.

Katø ñibe trømbø marøb piimailøtøga

pirau misag nørreø pønrrabelan mayamba

chab kegørrøsrkaig køn cha.

24 Babilonia ciudayube

Tius maig karuigwan eshkabelan kweetsilai aniwamba,

Tiuswei misaameran kweetsilai aniwamba,

katø yu pirau mayeelan kweetsilai aniwamba

wetørraig køn.”

# 19

## *Srømbalærø cantailø*

<sup>1</sup> Øyeelø chab puraiben, srømbalærømbe kan wam purø nu søteelai lataig øyah chib kui mørøbig kur:

“¡Kan øyeebe maya nuguen tab køn! chib.

¡Kaigyugurri wesraiba, tørguegwalmabiiba,  
maramburab maramibabe namui Tiuswein køn! chib.

<sup>2</sup> Kaguende maig maramigwan nø asha mariibe, ciertonig, sølgandø tabig mariilø køn chib.

Kaguen nøbe tru møgueløba purø trømbøig marøb ishug

tru nui trømbøig mariiløtøga pirau mindishibigwan

møra pasrønrrai pasrin køn chib.

Katø Tiuswei karuindiig melabelan

nø ani lusingaruigwan

nungucha ulø payib treetøwei maran” chib.

<sup>3</sup> Incha katøyug trenchibelø køn:

“¡Kan øyeebe maya nuguen tab køn! chib.

Tru ishuwei parrig naguishbe

managatig nebib pasrabig pasrønrrun” chib.

<sup>4</sup> Inchen tru veinticuatro kølli misaameraba, tru pibgatø øsig purrabeløbabe pirausrøngatig tømønørøb srala, tru wamisra karub wainug wabig, Tiuswan køriibala tabig waminchib trenchibelø køn:

“¡Treeg kønrrun! chib.

¡Kan øyeebe maya nuguen tab køn!” chib.

<sup>5</sup> Inchen tru wamisra karub wainukkurrimbe kan wam mørø trenchibig køn:

—¡Ñim Tiusweiwan marøb melabelø mayeeløba,



katø Tiuswan køriibala pørrabeløba,  
 tru nørreelø kusrebelø køben,  
 katø treeg kømeelø køben,  
 namui Tiuswane purø tabig waminday!— chib.

*Ubisha-unø kasharam kwaløm*

<sup>6</sup> Inchen kan truba nu søteelai wammera lataig,  
 kabe kan truba nu pi wanrrøb lataig, kabe kan  
 palaig trashibelø lataig trendaig mørøbig kur:

—jKan øyeebe maya nuguen tab køn! chib.

Kaguende namui Tius Newan Maramburab  
 Marøbiibe nø ashib karub pasran chib.

<sup>7</sup> Kasraarab, katø truba tab kui mørøb,  
 katø nune maya nuguen tabig waminchigun  
 chib.

Kaguende møimbe Ubisha-unø kasharab  
 kasraaramig pun cha.

Nui srain kønrrabiibe tamara pasran cha.

<sup>8</sup> Incha srain kønrrabigwane lino llensu,  
 chishig tørbilabigwan kenrrai tranig køn—  
 chib.

(Pøs tru lino purø tab llensuzhiibe tru Tiuswei  
 misaamera nøm sølgandø tabig mariilan eshkabig  
 køn.)

<sup>9</sup> Inchen ángelbe nan trenchibig køn:

—Iigwan pør cha: “Tru Ubisha-unai kasharab  
 yaumay manrrab linchab amrrunrrai eshkailøbe  
 mayanguen tab kuilø køn”— cha.

Inchabe nane treekkucha chibig køn:

—Iiløbe Tius nø newan cierton wamindiilø  
 køn— chib.

<sup>10</sup> Inchen nabe ángelwei merrab tømboñsra  
 køriibala tabig waminchab inchene, ángelbe nane  
 trenchiptinchibig køn:

—¡Au, øyeeeg marmøta! cha. Ñiba, ñui nuneløba tru ciertonigwan Jesús kenamarigwan treetøwei elachimø, pønrabelø lataitøwei, nagucha Tiuswei marøb megabiitøwein kur cha. ¡Tiuswane køriibala tabig waminchi! cha. Kaguende tru ciertonigwan Jesús kenamariibe Tius maig karuigwan eshka-belan Tius maig tamigwan isungarub pasrabig, truitøwein køn— cha.

### *Pulø kaulli itøgwanaig*

<sup>11</sup> Inchen srømbalabe kurig pasrai ashiptindin-aben, truyube kan kaulli puliig kenamisrøbig køn. Inchen truyu tru itøgwana wabigwane trencha wamig købig køn: “Nø maig køppe, Managucha Treetø Tabig, katø Newan Ciertonig” cha, treeg wamig, kaguende nøbe sølgandø tabig mariitøga maig maramigwan asha marøb, katø kwayab inchibig køn. <sup>12</sup> Nui kabmerabe kan nagurø pilab lataig pilabelø køben, nui turyube coronam-era truba yam petsaig, kan munchi pørig tøgaig købig køn, trunune chi chibig kuigwane nøtøwei asha købig køn. <sup>13</sup> Nui kewagúibe anindøga pisig keweig købig køn. Inchen nui munchibe “Tiuswei Wam” cha wamig købig køn. <sup>14</sup> Inchen tru nørrø sötø srømbalasreelø mayamba pasrabiibe lino llen-suzheelø puløzhig chishcheelø kewar, pulø kaulli itøgwanar nui wendautø amrrubelø køn. <sup>15</sup> Inchen nui trigugurrimbe kan trøsr espada webarrubig køn, trutøga misaamera nørrø pønrabelan kørrinchab. “Incha nøbe ashib karuppe, kan tsandzøn pørøtsiitøga karub lataig ashib karunrun.” Incha katø nøbe tru uvaswan pi wesrunrrab kwarainug kebusra, Tius Newan Maramburab

Marøbigwei purø trømbøig namig købiitøga tru uvas piwan wesrunrrab pusøbunørrun. <sup>16</sup> Incha nui kewagúiguba, srøptsimburappa øyeeg munchi pørig tøgaig købig køn:

Maya Reymeraim Pala Nø Rey;

Maya Misagwan Ashib Karub Pønrrabelaim Pala  
Nø Karub Ashib Pasrabig, chibig.

*Tru animal trømbøgøligwan chinchamamub*

<sup>17</sup> Inchen kan ángel nøsigu pasramisrabe, maya illimera srømbalawan llirab amøñibelan mur wamab trendai ashibig kur: “Amrrua, tulundzunay cha, mamig purø nørrø, Tius tamarigwan manrrab. <sup>18</sup> Reymerai yauwan køben, maya suldaumeran ashib pønrrabelai yauwan køben, chiwangucha kørmø kwayam møguelai yauwan køben, kaullimerai yauwan køben, tru itøgwanabelai yauwan køben, mayeelai yauwan, tru karuindiig melabelai yauwan køben, karuindiig melømeelai yauwan køben, kusreb møguelai yauwan køben, katø treeg kømeelaiwan købengue.”

<sup>19</sup> Inchen tru animal trømbøgøligwanba, pirau reymeranba, nømui suldau sötømeranba tulundzunin kui ashibig kur, truiløbe tru pulø kaulli itøgwanaiba, truigwei suldaumeraba kwayanrrab.

<sup>20</sup> Inchen tru animal trømbøgøligwane merrarraig købig køn, tru isatø ‘Tius maig karuigwan eshkabig kur’ chibigwanbañau. Truibe tru trømbøgøligwei merrab tru maramburab mariilan asha kønrrai marøbig købig køn. Tru treeg mariitøga peløsrka chab kegørrøsrkaig købig køn, tru trømbøgøligwei marcatøga marcarramabelanba,

katø tru trømbøgøligwan treezhigwei asha marigwan køriibala tabig waminchibelanba. Inchen tru animal trømbøgøligwanba, tru Tiusweinukkurri arrubig lataig marendø, peemaytø marøbøgøligwanba tru nag pisu lataig azufreba, naarabigu øsiiba kebusriilø købig køn. <sup>21</sup>Inchen tru katøganelø kørømisrøbelane tru kaulli palaigwei trigugurri espada webarrubig chab kweechen, maya illimerabe truilai yaumeran ke kaasha mabelø køn.

## 20

### *Tru mil años*

<sup>1</sup> Inchen kan ángel tru purø trømbø umbu trabyu llaviwanba, truba nu cadenanba tasku sruaig srømbalarøngurri kørøarri ashibig kur. <sup>2</sup> Incha tru ángelbe tru dragon trømbøgølig, tru ul merrabsriig, tru nugwaimandzig, Satanás taigwane cadenatøga mil añoswei merrarrawa, lusra pasrøbig køn. <sup>3</sup> Incha tru purø trømbø umbu trabyu kegucha, yaskabwane muguen kurtraingaig kasra pasrøbig køn, misaamera nørø pønrrabelan peløsrkøb kegørrøsrømonrrai tru mil años nebumnegatig. Yandø treeg chab puraiben, katø kan maya yanatø picha, elatsamig kømig palønrrun.

<sup>4</sup> Katø purramisra karub purrailø ashibig kur. Inchen truyube maig maramigwan asha marøb purramigwan utabeløbe purramisrøbelø køn. Katø Jesúsweimburabigwan eshkaikkurrimba, Tiuswei wamgurrimba nømui turmeran pariilø købelai møsiimerangucha ashibig kur. Truiløbe tru trømbøgøligwanba, tru nun treetøwei asha

marigwanba kōriibala tabig waminchimøwei, katø kappaløyu lata, tasigu lata, marcarramamøwei inchar købig køn. Incha truiløbe katøle øsiirawa, Cristoba mil años ashib karub purrabelø køn. <sup>5</sup> Inchen tru kwabelø katøganeløbe tru mil años purayamnegatig øsiirameelø køn. Iig køn, tru kwawa katøyug srøsrø øsiiraibe. <sup>6</sup> Mayanguen tab kuilø køn trurrigu Tiusweindø tarømariilø, tru kwawa katøyug srøsrø øsiirabelai utu øsiirabelaimbe. Yandø tru kwab kwanrrai katøle kwangarub arrubiibe nømune chigucha chi martrab kaimanrrun, nømbe masken Tiusweimba, Cristoimba sacerdotesmera kua, nøba mil años ashib karub purrønrrun.

*Nugwaimandzigwan yandø kerriguwan  
kanawa kørromarøb*

<sup>7</sup> Incha yandø tru mil años nebuben, tru Satanáswane tru merrarrawa keera wanninukkurri elachen, <sup>8</sup> nøbe pirau misaamera nørrø pønrrabelan kegørrøsrkønrrab webinrrun, yu pirau walligurri, wagurri, ambugurri, igurri misag warabelan —tru Gog taigwanba, Magog taigwanba— kwayamig tulundzunønrrab. Inchen tru kwayanrrabeløbe nu køptø mar mendawan kan pisrum lataig købig køn. <sup>9</sup> Incha Tiuswei misaamera warainug tru pøtøgatanba, Tiuswei undaaraig ciuda pøtøgatanba pirau ørøba nømbe algønab amrrua tulsruben, nag srømbalasarøngurri kørraarruppe, chishtø parrøbig køn. <sup>10</sup> Inchen tru nugwaimandzig chine mara peløsrka nømun kegørrøsrkøbigwane tru nag pisu lataig azufreba naarabigu kegutsig købig køn, tru animal trømbøgøligwanba, tru isatø ‘Tius maig karuigwan

eshkabig kur' chibigwanba kebetinug. Inchen truyube nòmune yem, kwaløm managatig purø trømbøig kui møra melørrai martrun.

*Wamisra karub waig purø nuig køramdiig*

<sup>11</sup> Inchen kan wamisra karub waig puliig purø nuig pasrai ashibig kur, truyu wabigwanba. Inchen nui merrabgurrimbe pirøba, srømbalababe yandø kerrigu trubab chab lulen, nømuimbe chuguen pønrramig kaabig køn. <sup>12</sup> Katø truyube tru kwabelø nørrø kusreb misaamera køben, treeg kømø misaamera køben, Tiuswei merrab pønrrai ashibig kur. Inchen libromeran kuren, katøgan libro, tru managatig øsig purrønrrabelai munchimeran pøri librongucha kurøbig køn. Inchen tru kwabelane tru libromerayu maig pørig pønrrøben truyu asha, maig maramigwan treeg asha marøbig køn, nøm maig mariilø køben treekke. <sup>13</sup> Inchen marbe tru piyu kwaig purrabelø købelan tranen, katø tru kwangarubig taiba, tru kwabelø pønrraig "Hades" taiba, truilø chigucha nømuinug tru kwabelø pønrrabelan tranen, nòmune møigwandøgucha maig maramigwan treeg asha mariilø købig køn, nøm maig mariilø køben treekke. <sup>14</sup> Inchen tru kwangarubigwanba, tru kwabelø pønrraigwanbabe tru nag pisu lataigu kebetiilø købig køn. Inchen tru nag pisu lataibe tru srøsrø kwaig kømnetø katøyug kwamig, truig køn. <sup>15</sup> Inchen tru managatig øsig purrønrrabelai munchimeran pøri libroyu nømui munchimeran truyu wetørramuinabeløbe mutøgucha tru nag pisu lataigu kebetiilø købig køn.

## 21

### *Srømbalaba, pirøba srøizheelø*

<sup>1</sup> Incha katø kan srømbala srøiba, srø pirøba ashibig kur. Kaguende yandø srømbalaba, pirøba srøteelø købeløbe yandø chab pinøben, yandø mar chigucha pinin købig køn. <sup>2</sup> Inchen nabe tru ciuda Tiusweindø tarømarig, tru Jerusalén srøigwane srømbalaserøngurri kørraarri ashibig kur, Tiuswei merrabgurri. Tru ciudabe kan srai misrtrabig tabzhig keweig tamara pasrab lataig pasrabig køn nui keg kønrrabigweyasig. <sup>3</sup> Inchen tru wamisra karub wainukkurrimbe kan wam truba mur waminchib øyah taig mørøbig kur:

“¡Aul mømibe Tius nø pasraig yabe yandø misaameraba pasran cha.

Tiusbe nømba pasrønrab pasrøben, nømgurrimbe nui misaamera kønrrun cha.

Inchen Tiustøwei nøashib truyu nømba pasrøwa, nømui Tius kønrrun chib.

<sup>4</sup> Incha nøbe nømui kappimeran kerrigu pinømrøtrun cha.

Inchen yandø kwamig kawei, kismig kawei, wamab trasamig kawei, pusrkwabig kawein kønrrun chib.

Kaguende merrab chi købiibe chab purayan” cha.

<sup>5</sup> Inchen tru wamisra karub wainug wabiibe trenchibig køn: “Nabe chiwangurrimbunø srøitø maramønrrun” cha. Inchabe katø nane trenchibig køn:

—Pør cha. Kaguende i wambe maig taibe treeg køb, katø ciertonig køb køn— cha.

<sup>6</sup> Inchabe katø nan trenchibig køn:

—Yandø chab marig kørrømisran cha. Nabe Aba, Zetaba latawei, Srøstriiba, Srabeiba kur cha. Møikkøben pimulgwaigwane øsig kønrrai tranøb pi, tru kølømø pigabyu piwan, ka yandø ketig mutchai tranamønrrun cha.

<sup>7</sup> Møikkøben chine nebuingucha truyu pureb ibiibe iilan keta tranamig tøgagúigwan ketig utønrrun chibig køn. Inchen nabe nui Tius køben, nøgurrimbe nai nusrkain kønrrun cha.

<sup>8</sup> Inchen chigøben kaig puben kørab llirawa ambubeløba, chiweingucha køremeeløba, ashikken kønrrabgaig trømbøig marøbeløba, kweechipteeløba, møguelø ishumburba trømbøig marøbeløba, kwaimandzigweimburabelan marøb, trømbø marøb piimabeløba, chiwangøben kan tius kui lataig inchibeløba, mayeelø isapteeløba, mayamba iiløbe nømuimburappe tru nag pisu lataig azufreba naarabigumay ambamig kønrrun cha. Truibe tru srøsrø kwaig kømnetø tru katøyug kwamig truig køn— cha.

### *Tru srø Jerusalén*

<sup>9</sup> Inchen kan ángel tru sietelai utuig tru srabeig chine kaig nebunrrai marøb amrrunrrabelan tru siete copas netsiig mutarwei utuig arruabe, nan trenchibig køn:

—Yusrø amø cha. Ubisha-unai srai misrtrabig, tru srawan eshkarrumøn— cha.

<sup>10</sup> Inchen Espíritu nø nan tōga pasramisren ángelbe kan truba nu tun trurrigu pala tunsrømay pera ya, nane Jerusalén, tru ciuda Tiusweindø tarømarigwan kenamarøbig køn, srømbalærøngurri,



Tiusweinukkurri kørraarrubigwan. <sup>11</sup> Tru ciudadabe Tiuswei törguegwalmabigwan tøgäig tərbilabig kørraarrubig køn, kan purø tab sruuzhig, kan jasje srug tərbilabzhig lataig, kabe kan pigriu törguelarrøzhig lataikke. <sup>12</sup> Tru ciuda pøtøgatanbe srug pusrig lendiig trurrigu palaig kusraig købig køn, yaskabmera doce tøgäig. Tru yaskabmørig kan ángel pønrrøben, tru yaskabmerayube munchimera pøriilø pønrrabig køn, Israelweinukkurri karrab misaamerai tru doceelai munchimeran. <sup>13</sup> Ciudayu tru yaskabmerabe pørr kal-labgatømay pøn, kandarøgatømay pøn, katøgandarøgatømay sø pøn, pørr pinebgatømay pøn købig køn. <sup>14</sup> Inchen tru ciudayu pøtøgatan tru srug pusrig palaig kusruigwan niga pasrønrrabig pølsrugu pøtøburab doce warig tøgäig købig køn. Inchen trumørig tru Ubisha-unai tru doce nøashib karua øriilai munchimeran pøriilø købig køn.

<sup>15</sup> Incha tru naba waminchibiibe ciudadawan køben, truyu yaskabmeran køben, tru sruutøga pusrig palaig marigwan køben unaasamig kan oro caña tsig sruaig købig køn. <sup>16</sup> Tru ciudadabe mumaytøgucha atsi kømíig latazhig købig køn, lendømay lata, yamay lata. Angelbe tru ciudadawan cañatøga unaashene, 2.200 kilómetros købig køn. Yamay lata, lendømay lata, mumaytøgucha latazhig købig køn. <sup>17</sup> Incha tru pøtøburab palaig marigwan palamay mayan køtashchab unaashene, 75 metrosig købig køn, tru ángel misag unaasimay unaashen.

<sup>18</sup> Tru pøtøburab palaig kusrub mariibe jasje sruutøga marig køben, ciudadabe orotøgatø

marig kan pigriu tǝrguelarrǝzhig lataig kǝbig kǝn. <sup>19</sup> Inchen tru ciudayu palaig marigwan niga pasrǝnrrabig katsigwan pusriilǝbe chi sruutǝgagǝben tabzheelǝtǝga purǝ tabzhig kǝnrrai marig kǝbig kǝn:

Srǝsriibe jaspǝtǝga marig kǝben,  
 tru wendauibe zafirotǝga marig kǝben,  
 pǝn kǝnrrabyuibe ágatǝtǝga marig kǝben,  
 pib kǝnrrabyuibe esmeraldatǝga marig kǝben,  
<sup>20</sup> trattrǝgatǝ kǝnrrabyuibe ónicetǝga marig kǝbig kǝn.

Inchen seis kǝnrrabyuibe cornalinatǝga marig kǝben,  
 siete kǝnrrabyuibe crisólitotǝga marig kǝben,  
 ocho kǝnrrabyuibe berilotǝga marig kǝben,  
 nueve kǝnrrabyuibe topasiotǝga marig kǝben,  
 diez kǝnrrabyuibe crisoprasatǝga marig kǝben,  
 once kǝnrrabyuibe jacinto taig sruutǝga marig kǝben,  
 srabeig doce kǝnrrabyuibe amatistatǝga. Øyeeg sruumeratǝga marig kǝbig kǝn.

<sup>21</sup> Tru doce yaskabmerabe doce perlas kǝbig kǝn, yaskabmǝrig kan perlatǝgatǝ marig kandiig kemesraimǝzhikke. Inchen tru ciudayu mas lendiig llirainuube orotǝgatǝ marig kǝbig kǝn, ¡katǝ! kan pigriu tǝrguelarrǝzhig lataikke.

<sup>22</sup> Tru ciudayube Tiuswei yawane ashmur; kaguende Señor Tius Newan Maramburab Marǝbiiba, Ubisha-unǝba, nǝmashib tru ya kǝbig kǝn. <sup>23</sup> Tru ciudabe tǝr kǝnrrai pǝrr pilamig palain kǝmǝwei, pǝl pilamig palain kǝmǝwein kǝn; kaguende Tiuswei tǝrguegwalmabiibe tru ciudawan kebilǝben, tru ciudayu pilab pasrabiibe

Ubisha-unø køn. <sup>24</sup> Inchen misaamera purø nørrø pønrrabelø tru kaigyugurri wesrailøbe tru ciudadawi tøryu amøñiben, pirau reymerabe nømui chigurrimbunø purø tabzheelø tøgagúilane srua amba, tranrrun. <sup>25</sup> Kwalømbe chu uraskucha yaskabmerabe kurindø pønrrønrrun. Kaguende truyube yem misrøbiibe kaanrrun. <sup>26</sup> Misag nørrø pønrrabelø nømui chigurrimbunø purø tabzheelø tøgagúigwanba, maya nuguen tab indigwanba ciudayumay srua amrrunrrun. <sup>27</sup> Truyube chishig kømíg kaiba, katø ashikken kønrrabgaig marøbeløba, katø isapteeløbabe managuen kebamrraamøn. Truyu kebambuppe, tru Ubisha-unai libroyu managatig øsig purrønrrabelai munchimeran pørig tøgartøwei kebamrrun.

## 22

<sup>1</sup> Incha ángelbe kan nu pi chishchig, tru øsig kømig tranøb piwan nan eshkabig køn. Truibe tørguegwalmabzhig kan pigriu lataig, tru Tiusweimba, Ubisha-unaimba wamisra karub wainukkurri webarrubig køn. <sup>2</sup> Tru ciuda tøbøtagwan mas lendiig llirainuube, tru nu pi mendabe øsig kømigwan tranøb tusr ambumay imay pinøgasrøbig pasrabig køn, truibe mamimera peg, peezhig doce nigabig køn, pølmørig, pølmørig lurramig. Inchen tru tusryu ishiimerabe misag nørrø pønrrabelai kwanrrømeran tamaramigweyasig købig køn. <sup>3</sup> Tru ciudayube Tius kaig nebui warønrrun tainamig kaanrrun. Inchen Tiusweimba, Ubisha-unaimba wamisra karub waibe tru ciudayu pasrøben, nuiwan marøb melabeløbe truyu

køriibala tabig waminchun. <sup>4</sup> Malaugue nun ashib, nui munchiwan nømui kappalømerayu pørig tøgagøb inchun. <sup>5</sup> Truyube yandø yem misrtrabig kawei, truyube tør kønrrai piløgamig palain kømøwei, nøsig pilam palain kømøweim purrønrrun. Kaguende Tius Señorbe nømune nø pilønrrun. Inchen nømbe managatig ashib karub purrønrrun.

*Cristo arrumibe lutau køn*

<sup>6</sup> Angelbe katø nan trenchibig køn:

—I wamindiiløbe maig taibe treeg køb, katø cieronig køb køn cha. Señor, tru nø maig karuigwan eshkabelan nø maig tamigwan isungarub pasrab Tiusbe, nui ángelwan ørin køn cha, tru petø chigøben pureb attrabigwan nuiwan marøb melabelan eshkanrrai.—

<sup>7</sup> “¡Au! Nabe petø arrumønrrun tan. Chi pureb attrabigwan i libroyu pøriilan møra marøbigweimbe mayanguen tab kuig køn” tan.

<sup>8</sup> Iigwan ashib, mørøb inchibiibe, Juan, na kur. Incha yandø tru chab ashib, chab mørabe, tru ángel nan kenamarøbigwei merrab nun køriibala tabig waminchab tømønrsrøb sralene, <sup>9</sup> nøbe nane trenchiptinchibig køn:

—¡Øyeeg marmøta! cha. Nagucha Tiuswei marøb megabiitøwein kur cha, ñiba, ñui nunelø, tru Tius maig karuigwan eshkabeløba, katø mayeelø i libroyu wamindiilan møra marøbeløba, truilø lataitøweingue. ¡Tiuswane køriibala tabig waminchi! — chibig køn.

<sup>10</sup> Inchabe katø nane trenchibig køn:

—Chi pureb attrabigwan i kilgayu wamindig pønrrabelane kasrøppa, esegamøta cha. Kaguende

tru treeg nebunrrabiibe yandø lutau pasran cha. <sup>11</sup> Sølgandø tabig marmíbe, trube, katøgucha treegwan ka marøb uñ cha. Trømbøig ashikken kønrrabgaig marøbiibe, trube, katøgucha treeg ka marøb uñ cha. Inchen sølgandø tabig marøbig kuabe, trube, katøgucha treeg marøbig marøb uñ cha. Inchen Tiusweyasiitø tarømarig kuabe, treetø pasrabig pasrau— cha.

<sup>12</sup> “Au, na, Jesúsbe, petø arrumønrrun cha, nøm møitøgucha maig marig køben, truburø na tranamig tøgagúigwan tranrrab srua. <sup>13</sup> Nabe Aba, Zetaba lataig, Srøsriiba, Srabeiba, katø Pølbaserøbiiba, Patsabiiba, trube na kur cha.

<sup>14</sup> ‘Mayanguen tab kuilø køn, nømui keilan tsarøbeløbe, tru øsig kømig tranøb tusryuigwan mu merønrraingaug mamig tøgagøb, tru ciudayu yaskabmerawan kebambub indamig. <sup>15</sup> Trune tru wera lataig inchibeløba, trømbø marøb piimabeløba, møgueløba, ishumburba trømbøig marøbeløba, kweechipteeløba, chiwangøben kan tius kui lataig inchibeløba, mutøgucha isa wamindamigwane larrø chullelø ke chi tabig kui lataig isa waminchibeløba, iiløbe wambig kørømisrtrun.

<sup>16</sup> ‘Na, Jesúsbe, nai ángelwan iigwan ñimun eshkanrrai ørar tru iglesiamerayasig. David kønrrai tru srøl namerrig pasrabig kua, katø nabe Davidweinkurrindøwei larrøbicha arrubig kur, tru løtsø tør-rram uras tørguegwalmab estrella.”

<sup>17</sup> Inchen Espíritu Santoba, Ubisha-unai Sraimbabe: “¡Amø!” tan. Iigwan mørøbikkucha: “¡Amø!” chi. Inchen møikkøben pimulgwaibe, amø. Katø

møikkøben mutchappe, tru øsig kømig tranøb piwan, ka yandø ketig, muchi.

<sup>18</sup> Maig pub attrabigwan i libroyu pørigwan wamindi mørøbelane mundøgucha, isuptø martrai, nabe eshkar: Møikkøben iilan ka yandø nemarøbigwane chine kaig nebub amrrunrrabigwan nune Tiusbe nemartrun tru i libroyu pørig pønrrabelan. <sup>19</sup> Katø møikkøben i libroyu maig pub attrabigwan wamindiilan kerrabigwane tru øsig kømigwan tranøb tusrwanba, tru Tius nuindø tarø mari ciudawanba, Tiusbe nungucha kerranrrun, i libroyu truilaiburab chi pørig pønrrabigwan.

<sup>20</sup> Iilan maig kønrrabigwan waminchib eshkiibe trendan: “Arrumø kømø, nabe petø arrumønrrun” cha.

Treeg kønrrun. Amø pøs, Señor Jesús.

<sup>21</sup> Namui Señor Jesucristoi tru ka yandø tab indiibe mayeeløba pasrønrrun. Treeg kønrrun.

**Nacom Pejume Diwesi po diwesi pena jume  
diwesi xua Jesucristo yabara tinatsi  
New Testament in Guambiano**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guambiano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Guambiano

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

7e6b2dfc-632e-5b6e-aeb4-3ed6877d71c9